



## **SVITA AVVITA RICARICABILE**

CORDLESS SCREWDRIVER | DESTORNILLADOR RECAR-  
GABLE | TOURNEVIS RECHARGEABLE | WIEDERAUFLADBA-  
RER SCHRAUBENZIEHER | ÚJRATÖLTHETŐ CSAVARHÚZÓ |  
IZVIJAČ ZA POLNJENJE | ODVIJAČ NA PUNJENJE

Mod. VKS01U

## **Manuale di Istruzioni**

Instruction Manual | Manual de Instrucciones | Manuel d'Instructions  
Bedienungsanleitung | Használati Utasítás | Navodila | Upute za uporabu





PRIMATRONIC S.P.A. – Via Leonardo da Vinci 281, 20090 Trezzano sul Naviglio (MI) – Italia  
FABBRICATO IN CINA / MADE IN CHINA / Fabriqué en Chine / Hecho in China / In China hergestellt /  
Kínában készült / IZDELANO NA KITAJSKEM / PROIZVEDENO U KINI P/D: 10/2023



Fig.1





	<p>(IT) Prima di utilizzare il prodotto, leggere attentamente tutte le istruzioni. La mancata osservanza delle presenti istruzioni potrebbe causare scosse elettriche, incendi e/o lesioni serie. Conservare per future consultazioni. (EN) Before using the product, read all instructions carefully. Failure to follow these instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury. Keep for future reference. (ES) Antes de usar el producto, lea atentamente todas las instrucciones. El incumplimiento de estas instrucciones puede provocar descargas eléctricas, incendios y/o lesiones graves. Conservar para futuras referencias. (FR) Avant d'utiliser le produit, lisez attentivement toutes les instructions. Le non-respect de ces instructions peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves. Conserver pour référence future. (D) Bevor Sie das Produkt verwenden, lesen Sie alle Anweisungen sorgfältig durch. Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann zu Stromschlag, Feuer und/oder schweren Verletzungen führen. Für zukünftige Referenz aufbewahren. (HU) A termék használatára előtt figyelmesen olvassa el az összes utasítást. Ezen utasítások be nem tartása áramütést, tüzet és/vagy súlyos sérülést okozhat. Őrizze meg későbbi felhasználás céljából. (SLO) Pred uporabo izdelka skrbno preberite vsa navodila. Če ne upoštevate teh navodil, lahko pride do električnega udara, požara in/ali hude poškodbe. Ohranite za prihodnje reference. (HR) Prije upotrebe proizvoda pažljivo pročitajte sve upute. Nepridržavanje ovih uputa može dovesti do strujnog udara, požara i/ili ozbiljnih ozljeda. Čuvajte za buduću referencu.</p>
	<p>(IT) Indossare sempre delle cuffie antirumore durante l'utilizzo dell'elettroutensile. L'esposizione ai rumori può provocare una perdita dell'udito. (EN) Always wear noise-cancelling headphones while using the power tool. Exposure to noise can cause hearing loss. (ES) Use siempre auriculares con cancelación de ruido mientras usa la herramienta eléctrica. La exposición al ruido puede causar pérdida de audición. (FR) Portez toujours des écouteurs antibruit lorsque vous utilisez l'outil électrique. L'exposition au bruit peut causer une perte auditive. (D) Tragen Sie immer Kopfhörer mit Geräuschunterdrückung, während Sie das Elektrowerkzeug verwenden. Lärmbelastung kann zu Hörverlust führen. (HU) Az elektromos kéziszerszám használatára közben mindig viseljen zajszűrő fejhallgatót. A zajnak való kitettség halláskárosodást okozhat. (SLO) Med uporabo električnega orodja vedno nosite slušalke, ki prekličejo hrup. Izpostavljenost hrupu lahko povzroči izgubo sluha. (HR) Uvijek nosite slušalice za poništavanje buke dok koristite električni alat. Izloženost buci može uzrokovati gubitak sluha.</p>
	<p>(IT) Durante la lavorazione, l'elettroutensile può sollevare della polvere. Utilizzare occhiali di sicurezza per proteggere i propri occhi. (EN) During machining, the power tool can raise dust. Use safety glasses to protect your eyes. (ES) Durante el mecanizado, la herramienta eléctrica puede levantar polvo. Use gafas de seguridad para proteger sus ojos. (FR) Pendant l'usage, l'outil électrique peut soulever la poussière. Utilisez des lunettes de sécurité pour protéger vos yeux. (D) Während der Bearbeitung kann das Elektrowerkzeug Staub aufwirbeln. Verwenden Sie eine Schutzbrille, um Ihre Augen zu schützen. (HU) A megmunkálás során az elektromos kéziszerszám felemelheti a port. Használjon védőszemüveget a szem védelme érdekében. (SLO) Med obdelovanjem lahko električno orodje dvigne prah. Za zaščito oči uporabite varnostna očala. (HR) Tijekom obrade električni alat može podići prašinu. Koristite zaštitne naočale kako biste zaštitili oči.</p>





(IT) Utilizzare dei guanti a protezione delle mani. (EN) Use gloves to protect your hands. (ES) Use guantes para proteger sus manos. (FR) Utilisez des gants pour protéger vos mains. (D) Verwenden Sie Handschuhe, um Ihre Hände zu schützen. (HU) Használjon kesztyűt a kezének védelme érdekében. (SLO) Za zaščito rok uporabite rokavice. (HR) Koristite rukavice kako biste zaštitili ruke.






(IT) Durante la lavorazione, l'elettrotroutensile può sollevare della polvere. Indossare una maschera antipolvere. (EN) During processing, dust can be generated. Wear a protective dust mask. (ES) Durante el mecanizado, la herramienta eléctrica puede levantar polvo. Use una máscara contra el polvo. (FR) Pendant l'usinage, l'outil électrique peut soulever la poussière. Portez un masque anti-poussière. (D) Während der Bearbeitung kann das Elektrowerkzeug Staub aufwirbeln. Tragen Sie eine Staubmaske. (HU) A megmunkálás során az elektromos kéziszerszám felemelheti a port. Viseljen pormaszkot. (SLO) Med obdelovanjem lahko električno orodje dvigne prah. Nosi masko za prah. (HR) Tijekom obrade električni alat može podići prašinu. Nosite masku za prašinu.

(IT) Si raccomanda di utilizzare un dispositivo a corrente differenziale (salvavita), la cui corrente di innesco sia inferiore o uguale a 30 mA. (EN) It is recommended to use a differential current (lifesaver) device, the ignition current of which is less than or equal to 30 mA. (ES) Se recomienda utilizar un dispositivo de corriente diferencial (salvavidas), cuya corriente de encendido sea menor o igual a 30 mA. (FR) Il est recommandé d'utiliser un dispositif de courant différentiel (sauveteur) dont le courant d'allumage est inférieur ou égal à 30 mA. (D) Es wird empfohlen, ein Differenzstromgerät (Lebensretter) zu verwenden, dessen Zündstrom kleiner oder gleich 30 mA ist. (HU) Ajánlott differenciáláram (életmentő) eszköz használni, amelynek gyújtóárama legfeljebb 30 mA. (SLO) Priporočljivo je uporabiti napravo za razli nostni tok (lifesaver), katere tok vžiga je manjši ali enak 30 mA. (HR) Preporučuje se uporaba uređaja diferencijalne struje (spasio-ca), čija je struja paljenja manja ili jednaka 30 mA.



**(IT) DATI TECNICI (EN) TECHNICAL DATA (E) DATOS TÉCNICOS (FR) DONNÉES TECHNIQUES (D) TECHNISCHE DATEN (HU) MŰSZAKI ADATOK (SLO) TEHNIČNI PODATKI (HR) TEHNIČKI PODACI**

(IT) Batteria (EN) Battery (ES) Bateria (FR) Batterie (D) Batterie (HU) Akkumulátor (SLO) Akumulator (HR) Baterija	3.6V (Max. 4V)  Li-ion 1300mAh
(IT) Adattatore USB, non incluso (EN) USB Adapter, not included (ES) Adaptador USB, no incluido (FR) Adaptateur USB, non inclus (D) USB-Adapter, nicht im Lieferumfang enthalten (HU) USB adapter, nem tartozék (SLO) USB adapter, ni priložen (HR) USB adapter, nije uključen	output: 5V  0,5A 2,5W
(IT) Tempo ricarica (EN) Charging time (ES) Tiempo de carga (FR) Temps de charge (D) Ladezeit (HU) Töltési idő (SLO) Čas polnjenja (HR) Vrijeme punjenja	3 - 5h
(IT) Porta inserti (EN) Insert bits (ES) Soporte de inserción (FR) Support d'insert (D) Einsatzhalter (HU) Lapkatartó (SLO) Držalo za vstavljanje	 6,3mm
(IT) Velocità a vuoto (EN) No-load speed (ES) Velocidad sin carga (FR) Vitesse à vide (D) Leerlaufdrehzahl (HU) Üresjárati fordulatszám (SLO) Hitrost brez obremenitve (HR) Brzina bez opterećenja	200 RPM
(IT) Peso approssimativo (EN) Weight approx. (ES) Peso aprox. (FR) Poids approx. (D) Gewicht ca. (HU) Súly kb. (SLO) Teža približno	0.28Kg
(IT) Livello di pressione acustica (EN) Sound pressure level (ES) Nivel de presión acústica (FR) Niveau de pression acoustique (D) Schalldruckpegel (HU) Hangnyomásszint (SLO) Raven zvočnega tlaka (HR) Razina zvučnog tlaka	(LpA) 63,1 dB(A) ± 3 dB(A)
(IT) Livello di potenza sonora (EN) Sound power level (ES) Nivel de potencia acústica (FR) Niveau de puissance acoustique (D) Schallleistungspegel (HU) Hangteljesítmény (SLO) Raven zvočne moči (HR) Razina zvučne snage	(LwA) 74,1 dB(A) ± 3 dB(A)
(IT) Valore di emissione delle vibrazioni (EN) Vibration emission value (ES) Valor de emisión de vibraciones (FR) Valeur d'émission vibratoire (D) Schwingungsemissionswert (HU) Rezgés kibocsátási érték (SLO) Vrednost emisije vibracij (HR) Vrijednost emisije vibracija	a <sub>n</sub> : 0,523 m/s <sup>2</sup> ± 1,5m/s <sup>2</sup> (K)

**(IT)** Il livello di vibrazione è stato determinato secondo la norma EN 62841.

Il livello di vibrazione dichiarato è stato misurato secondo il metodo di prova normativo e può essere usato per fare confronti con un altro elettroutensile;

Il livello di vibrazione dichiarato può essere usato per una valutazione preliminare.

**ATTENZIONE:**

- 1) Il livello di vibrazione durante l'utilizzo dell'elettroutensile può essere differente dal valore dichiarato in quanto dipende dal modo in cui si utilizza;
- 2) è necessario identificare ulteriori misure di sicurezza per proteggere l'operatore basate su una condizione reale di utilizzo (tenendo conto di tutte le fasi del ciclo operativo, come i periodi in cui lo strumento è spento e quando funziona a vuoto oltre al periodo in cui viene effettivamente utilizzato).

**(EN)** The vibration level was determined according to EN 62841.

The declared vibration level has been measured according to the normative test method and can be used to make comparisons with another power tool;





The declared vibration level can be used for preliminary assessment.

**ATTENTION:**

- 1) The level of vibration during the use of the power tool may be different from the declared value as it depends on the way in which it is used;
- 2) it is necessary to identify additional safety measures to protect the operator based on a real condition of use (taking into account all phases of the operating cycle, such as the periods in which the instrument is switched off and when it is running empty in addition to the period in which it is actually used).

**(ES)** El nivel de vibración se determinó según EN 62841.

El nivel de vibración declarado se ha medido de acuerdo con el método de prueba normativo y se puede utilizar para hacer comparaciones con otra herramienta eléctrica;

El nivel de vibración declarado se puede utilizar para la evaluación preliminar.

**ATENCIÓN:**

- 1) El nivel de vibración durante el uso de la herramienta eléctrica puede ser diferente del valor declarado, ya que depende de la forma en que se utiliza;
- 2) es necesario identificar medidas de seguridad adicionales para proteger al operador en función de una condición real de uso (teniendo en cuenta todas las fases del ciclo de funcionamiento, como los períodos en los que el instrumento está apagado y cuando está funcionando vacío, además del período en el que se utiliza realmente).

**(FR)** Le niveau de vibration a été déterminé conformément à la norme EN 62841.

Le niveau de vibration déclaré a été mesuré conformément à la méthode d'essai normative et peut être utilisé pour effectuer des comparaisons avec un autre outil électrique;

Le niveau de vibration déclaré peut être utilisé pour l'évaluation préliminaire.

**ATTENTION:**

- 1) Le niveau de vibration pendant l'utilisation de l'outil électrique peut être différent de la valeur déclarée car il dépend de la façon dont il est utilisé;
- 2) il est nécessaire d'identifier des mesures de sécurité supplémentaires pour protéger l'opérateur sur la base d'une condition réelle d'utilisation (en tenant compte de toutes les phases du cycle de fonctionnement, telles que les périodes pendant lesquelles l'instrument est éteint et lorsqu'il fonctionne à vide, en plus de la période pendant laquelle il est effectivement utilisé).

**(D)** Das Schwingungsniveau wurde nach EN 62841 ermittelt.

Der angegebene Schwingungspegel wurde nach dem normativen Prüfverfahren gemessen und kann für Vergleiche mit einem anderen Elektrowerkzeug verwendet werden;

Der angegebene Schwingungspegel kann für die vorläufige Beurteilung verwendet werden.

**AUFMERKSAMKEIT:**

- 1) Der Vibrationspegel während der Verwendung des Elektrowerkzeugs kann vom angegebenen Wert abweichen, da er von der Art und Weise abhängt, in der es verwendet wird.
- 2) Es ist notwendig, zusätzliche Sicherheitsmaßnahmen zum Schutz des Bedieners auf der Grundlage eines realen Nutzungszustands zu ermitteln (unter Berücksichtigung aller Phasen des Betriebszyklus, z. B. der Zeiträume, in denen das Gerät ausgeschaltet ist und wann es leer läuft, zusätzlich zu dem Zeitraum, in dem es tatsächlich verwendet wird).

**(HU)** A rezgésszintet az EN 62841 szabvány szerint határoztuk meg.

A bejelentett rezgésszintet a normatív vizsgálati módszer szerint mérték, és felhasználható egy másik elektromos kéziszerszámmal való összehasonlításra;

A bejelentett rezgésszint felhasználható az előzetes értékeléshez.





### **FIGYELEM:**

1) Az elektromos kéziszerszám használata során a rezgés szintje eltérhet a megadott értéktől, mivel eza használat módjától függ;

2) további biztonsági intézkedéseket kell meghatározni a kezelő védelme érdekében a valós használati körülmény alapján (figyelembe véve az üzemi ciklus valamennyi fázisát, például azokat az időszakokat, amikor a műszert kikapcsolják, és amikor üresen működik, a tényleges használat időtartama mellett).

**(SLO)** Raven vibracij je bila določena v skladu z EN 62841.

Deklarirana raven vibracij je bila izmerjena v skladu z normativno preskusno metodo in se lahko uporablja za primerjavo z drugim električnim orodjem;

Deklariranega nivoja vibracij lahko uporabimo za predhodno oceno.

### **POZORNOST:**

1) raven vibracij med uporabo električnega orodja je lahko drugačna od deklarirane vrednosti, saj je odvisna od načina uporabe;

2) treba je opredeliti dodatne varnostne ukrepe za zaščito upravljavca na podlagi dejanskega pogoja uporabe (ob upoštevanju vseh faz obratovalnega cikla, kot so obdobja, v katerih je instrument izklopljen, in kadar deluje prazen poleg obdobja, v katerem se dejansko uporablja).

**(HR)** Razina vibracija određena je prema EN 62841.

Deklarirana razina vibracija mjerena je normativnom metodom ispitivanja i može se koristiti za usporedbu s drugim električnim alatom;

Deklarirana razina vibracija može se koristiti za preliminarnu procjenu.

### **PAŽNJA:**

1) Razina vibracija tijekom uporabe električnog alata može se razlikovati od deklarirane vrijednostijer ovisi o načinu na koji se koristi;

2) potrebno je utvrditi dodatne sigurnosne mjere za zaštitu operatera na temelju stvarnog stanja uporabe (uzimajući u obzir sve faze radnog ciklusa, kao što su razdoblja u kojima je instrument isključen i kada radi prazno uz razdoblje u kojem se stvarno koristi).



## ISTRUZIONI GENERALI DI SICUREZZA PER APPARECCHI ELETTRICI

**ATTENZIONE:** Leggere tutte le istruzioni. La mancata osservanza delle presenti istruzioni potrebbe causare scosse elettriche, incendi e/o infortuni gravi. Il termine "elettroutensile" che ricorre in tutte le avvertenze seguenti si riferisce ad utensili elettrici con o senza filo. **Conservare queste istruzioni per future consultazioni.**

### 1. Area di lavoro

**a. Mantenere l'area di lavoro ben pulita, illuminata ed in ordine per evitare incidenti.** *Le aree ingombre e buie possono provocare incidenti.*

**b. Non usare l'unità in ambienti ove presenti liquidi, gas o polveri infiammabili.** *Si creano scintille durante la lavorazione che possono provocare l'accensione di polveri o fumi.*

**c. Tenere lontano bambini e passanti durante l'azionamento e l'utilizzo dell'unità.** *Le distrazioni possono far perdere il controllo del prodotto.*

### 2. Sicurezza elettrica

**a. Evitare il contatto del corpo con superfici collegate a terra o a massa come tubi, radiatori, forni e frigoriferi.** *Se il corpo dell'utilizzatore è collegato a terra, il rischio di scossa elettrica aumenta.*

**b. Non esporre l'unità o il cavo USB a pioggia e non utilizzarli in luoghi umidi.** *L'eventuale infiltrazione di acqua in un prodotto elettrico va ad aumentare il rischio di scosse elettriche.*

**c. Non utilizzare in modo improprio.** Non spostare, tirare o scollegare il cavo tirando il cavo. Tenere il cavo lontano da fonti di calore, olio, bordi taglienti o parti in movimento.

**d. Non esporre il cavo a sollecitazioni. Non usare il cavo per trasportare o trainare l'elettroutensile e non tirarlo per estrarlo dalla presa. Mantenere il cavo**

**al riparo dal calore, olio, bordi taglienti e/o parti in movimento.** *Cavi danneggiati o attorcigliati aumentano il rischio di scossa elettrica.*

**e. Se l'utilizzo del caricabatteria in un luogo umido o all'aperto è inevitabile, utilizzare un interruttore differenziale.** *Utilizzare un interruttore differenziale riduce il rischio di scossa elettrica.*

### 3. Sicurezza personale

**a. E' importante concentrarsi su ciò che si sta facendo, non distrarsi mai, maneggiare con attenzione l'elettroutensile e usare il buon senso. Non adoperare l'unità se si è stanchi o sotto l'effetto di stupefacenti, alcool o medicinali.** *Un attimo di distrazione può causare gravi incidenti alla persona.*

**b. Indossare sempre un equipaggiamento protettivo. Indossare sempre degli occhiali di sicurezza.** *Se si avrà cura d'indossare l'equipaggiamento protettivo come necessario ad esempio una maschera anti-polvere, delle calzature antiscivolo o protezioni per l'udito - si riduce il rischio di subire lesioni personali.*

**c. Evitare l'accensione involontaria dell'elettroutensile. Non tenere le dita sull'interruttore quando si inserisce la batteria nel corpo dell'elettroutensile. Per non esporsi al rischio d'incidenti, non trasportare l'elettroutensile tenendo le dita sull'interruttore.** *Trasportare utensili elettrici con il dito sull'interruttore o collegarli in rete con l'interruttore in posizione di accensione può provocare incidenti.*

**d. Non sporgersi e non sbilanciarsi. Mantenere sempre la posizione e l'equilibrio appropriati.** *Questo permette di controllare meglio l'elettroutensile in situazioni inaspettate.*

**e. Usare un abbigliamento adeguato. Non indossare indumenti larghi o gioielli. Tenere capelli, vestiti e guanti lontani da parti in movimento.** *Vestiti larghi, gioielli o capelli lunghi possono impigliarsi nelle parti in movimento.*

**f. La familiarità e l'abitudine all'utilizzo di questo utensile dovuti all'utiliz-**



**zo frequente non devono consentire all'utilizzatore di evitare di seguire le avvertenze e le procedure di sicurezza.**

*La scarsa attenzione durante l'utilizzo può essere causa di lesioni personali repentine, nella frazione di un secondo.*

#### **4. Uso e manutenzione dell'elettrotensile**

**a. Non sovraccaricare o forzare l'elettrotensile. Usare l'elettrotensile adatto per l'operazione da eseguire.**

*Usare l'elettrotensile solo per lo scopo per cui è stato designato, in questo modo si potrà lavorare meglio e con maggiore sicurezza.*

**b. Non usare l'utensile elettrico se l'interruttore di accensione e spegnimento non funziona correttamente. Qualsiasi utensile elettrico che non può essere controllato con l'interruttore è pericoloso e deve essere sottoposto a riparazioni.**

**c. Quando non utilizzato, l'elettrotensile va custodito in un luogo asciutto e fuori dalla portata dei bambini. Non consentire l'uso dell'apparecchio a persone inesperte o che non abbiano letto le presenti istruzioni. Gli elettrotensili sono pericolosi se utilizzati da persone inesperte.**

**d. Per un uso in sicurezza del vostro elettrotensile, verificare che non ci siano componenti rotti e/o altre condizioni che possano compromettere il funzionamento dell'unità. Eventuali guasti vanno riparati prima dell'uso. La scarsa manutenzione causa molti incidenti.**

**e. Tenere l'impugnatura e altre parti da tenere in mano asciutte, pulite e libere da olio. Impugnature scivolose non consentono di tenere l'utensile con sicurezza e può essere causa di perdita di controllo e situazioni inaspettate.**

**f. Mantenere puliti e affilati gli strumenti di taglio. Strumenti di taglio in buone condizioni di manutenzione e con bordi di taglio affilati soffrono di blocchi con minore probabilità e sono più facili da controllare.**

**g. Utilizzare quando possibile delle morse o altri dispositivi di blocco per**

**mantenere fermo il pezzo da lavorare.** È sconsigliato tenere il pezzo con una mano o appoggiato contro il proprio corpo in quanto si può perdere il controllo dell'elettrotensile e quindi generare situazioni di pericolo. *L'uso dell'utensile elettrico per operazioni diverse da quelle previste può dare luogo a situazioni pericolose.*

**h. Tenere gli accessori con cura e mantenerli puliti. Utilizzare solo accessori raccomandati dal fabbricante. L'utilizzo di accessori diversi da quelli previsti, possono causare incidenti o danneggiare il prodotto.**

**i. Utilizzare l'elettrotensile ed i relativi accessori, osservando le presenti istruzioni ed in base all'uso cui sono stati destinati, tenendo conto delle condizioni di lavoro e del lavoro da completare. L'impiego dell'unità per usi diversi da quelli consentiti può dar luogo a situazioni di pericolo.**

**j. Questo elettrotensile è destinato esclusivamente all'uso privato.** Non adatto per uso professionale.

#### **5. Riparazioni**

**a. La riparazione del prodotto deve essere eseguita da personale qualificato. La manutenzione o la pulizia di un utensile elettrico da parte di una persona inesperta, possono risultare in rischi di infortuni.**

**b. Impiegare solo pezzi di ricambio originali, onde non alterare la sicurezza dell'unità.**

#### **NORME DI SICUREZZA PER BATTERIA**

- Ricaricare la batteria esclusivamente con il cavo USB fornito.
- La batteria del prodotto è integrata (1300mAh Li-Ion mod. INR18650E). Non utilizzare l'apparecchio con batterie differenti.
- In condizioni particolarmente difficili, la batteria può espellere del liquido: evitare ogni contatto. Se entra in contatto con la pelle, sciacquare abbondantemente con acqua. Se entra in contatto con gli occhi, sciacquarli abbondantemente per 10 minuti



e consultare un medico. Il liquido espulso dalla batteria può provocare irritazioni o ustioni.

- Non lasciare che l'acqua raggiunga la batteria. Non esporla a pioggia, neve o ad umidità. Non esporre a temperature estreme. Pericolo di esplosione. Non esporla ai raggi solari diretti o al fuoco e non appoggiarla su superfici calde. Non lasciarla all'interno di veicoli. Rischio di esplosioni.

- Utilizzare, caricare e conservare la batteria solo in un ambiente asciutto ed a temperatura ambiente compresa tra i 10°C e i 35°C.

- Non scaricare mai completamente la batteria e ricaricarla occasionalmente quando non viene utilizzata per un lungo periodo.

- Proteggere la batteria dagli impatti e non aprirla. Non tentare di aprire la batteria. Al suo interno non esistono parti riutilizzabili dall'utente.

- Non mantenere la batteria costantemente in carica quando non è in uso.

- Tenere la batteria, il cavo e l'elettrodotto fuori dalla portata dei bambini.

- L'utilizzo di pacchi batteria diversi può essere causa di lesioni e incendio. Non utilizzare un pacco batteria danneggiato o modificato. Le batterie danneggiate o modificate possono avere comportamenti imprevedibili e causare incendio, esplosione o lesioni.

- Seguire sempre tutte le istruzioni per la ricarica della batteria e non ricaricare in condizioni di temperatura diverse da quanto indicato. Una ricarica non corretta oppure a temperature diverse possono danneggiare la batteria ed aumentare il rischio di incendi.

- Non tentare di riparare pacchi batteria danneggiati. La riparazione deve essere eseguita solo da personale qualificato o da un centro di servizio di assistenza tecnica qualificato. Onde evitare corti circuiti, assicurarsi che i connettori della batteria non entrino in contatto con oggetti metallici come graffette, monete, chiavi, chiodi, viti, ecc. Un corto circuito tra i contatti della batteria può causare un incendio o scottature. In un ambiente caldo o dopo un uso prolungato, la batteria potrebbe diventare troppo calda per permettere la ricarica. Lasciarla raffreddare prima di caricarla.

- Non gettare la batteria nell'acqua o nel fuoco. Rischio di esplosioni o incendi!

Eseguire una successiva ricarica completa:

- Dopo ogni utilizzo.

- Almeno ogni 4 mesi, anche in caso di inutilizzo.

- Se durante il lavoro si nota un calo evidente delle prestazioni dell'apparecchio.

## NORME DI SICUREZZA SPECIFICHE PER QUESTO PRODOTTO

- **Questo prodotto deve essere usato come avvitatore/svitatore a batteria.** La mancata osservanza di tutte le istruzioni qui elencate può essere pericolosa per l'utilizzatore. Operazioni per le quali lo strumento non è stato progettato possono creare un pericolo e causare lesioni personali all'utilizzatore.

- **Impugnare l'utensile tramite l'impugnatura isolata quando si effettua un'operazione nel corso della quale l'organo di lavoro può venire in contatto con dei cavi nascosti.** Gli organi di lavoro venendo in contatto con un conduttore "in tensione" possono mettere "in tensione" le parti metalliche dell'utensile elettrico e provocare una scossa elettrica (elettrouzione) all'operatore.

- Durante l'utilizzo l'elettrodotto, la vite o il bullone su cui si opera può entrare in contatto con, fili nascosti, tubature dell'acqua o del gas. Rivelare ogni parte mediante un rivelatore di metalli e di parti elettriche in tensione.

- Controllare che la punta sia inserita correttamente. Controllare che sia bloccata in modo sicuro.

- Non utilizzare mai utensili che siano deformati, usurati, smussati. **Utilizzare solo strumenti terminali in perfette condizioni e puliti.** Un utensile in buone condizioni di manutenzione è più facile da controllare.

- Non tentare mai di fermare la punta con le mani dopo che si è spento l'elettrodotto. Permettergli di arrestarsi completamente. Dopo l'utilizzo la punta può scottare.



Permettergli di raffreddarsi completamente prima di maneggiarla. Non utilizzare accessori che necessitano di liquidi refrigeranti. L'utilizzo di acqua o di altri liquidi refrigeranti può provocare elettrocuzione o shock.

- Controllare che il pezzo da lavorare sia sostenuto adeguatamente. **Utilizzare quando possibile delle morse o altri dispositivi di blocco per mantenere fermo il pezzo da lavorare.** È sconsigliato tenere il pezzo con una mano o appoggiato contro il proprio corpo in quanto si può perdere il controllo dell'elettro utensile e quindi generare situazioni di pericolo. *L'uso dell'utensile elettrico per operazioni diverse da quelle previste può dare luogo a situazioni pericolose.*

- L'utilizzo deve essere consentito solo a persone adulte e responsabili, adeguatamente istruite sui danni derivanti da utilizzo scorretto. Non permettere che l'apparecchio venga usato da bambini o da persone con capacità mentali, fisiche o sensoriali ridotte, fatti salvi i casi in cui tali persone abbiano ricevuto assistenza o formazione per l'uso. I bambini devono essere sorvegliati per sincerarsi che non giochino con l'apparecchio. L'uso del prodotto è vietato ai bambini.

- Non usare l'apparecchio vicino a oggetti infiammabili.
- Non usare il prodotto per scopi diversi da quelli per cui è stato costruito.
- Non smontare mai il prodotto e non tentare di aprirlo. Al suo interno non esistono parti riutilizzabili dall'utente.
- Se non si ha dimestichezza con il prodotto, leggere attentamente il manuale di istruzioni e farsi consigliare da una persona qualificata e con più esperienza.
- Tenere presente che questo prodotto non è stato costruito per l'impiego professionale, artigianale o industriale. Non ci assumiamo alcuna garanzia quando il prodotto viene usato in imprese commerciali, artigianali o industriali, o in attività equivalenti.
- Non abbandonare mai l'elettro utensile in funzione. Tenere lontano dalla portata dei bambini e delle persone non addestrate all'uso.

## CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

- 1 x apparecchio
- 1 x manuale
- 1 x cavo usb di ricarica
- 6 x punte

- Rimuovere i materiali d'imballo e gli inserti residui [se presenti).
- Controllare che il contenuto della confezione sia completo ed integro.
- Conservare la confezione e i materiali d'imballo fino alla fine del periodo di garanzia.
- Smaltire poi i materiali d'imballo come previsto dalle disposizioni locali.



**I materiali d'imballo non sono giocattoli! I bambini non devono giocare con le buste di plastica! Pericolo di soffocamento**

## LISTA DELLE PARTI

1. Porta inserti
2. Luce LED
3. Selettore senso di rotazione
4. Interruttore di comando
5. Presa Micro-USB (per ricarica)
6. Indicatore di carica batteria
7. Tasto rotazione impugnatura

## DESCRIZIONE

Il prodotto è ideale per operazione di avviamento e svitamento. Un uso diverso da quello indicato può danneggiare l'elettro utensile o provocare infortuni gravi. Utilizzare l'elettro utensile ed i relativi accessori, osservando le presenti istruzioni ed in base all'uso cui sono stati destinati, tenendo conto delle condizioni di lavoro e del lavoro da completare. L'impiego degli elettro utensili per usi diversi da quelli consentiti può dar luogo a situazioni di pericolo. Solo per uso domestico, non per uso professionale.



## RICARICARE LA BATTERIA

**ATTENZIONE!** Prima di utilizzare lo svita avvitata è necessario effettuare una carica completa della batteria. Solo dopo vari cicli di carica/scarica la batteria inizierà a funzionare alla sua piena capacità. La durata della batteria a pieno carico dipende dall'utilizzo e dal lavoro svolto.

**ATTENZIONE!** Ricaricare la batteria soltanto con un caricabatteria (non incluso) compatibile con questo tipo di apparecchio (DC 5V).

**Un caricabatteria che è adeguato per un determinato tipo di batteria può creare un rischio di incendio quando viene utilizzato con altri gruppi di batterie.**

Per mantenere efficiente la batteria, non scaricarla completamente.

Eseguire una successiva carica completa:

- Dopo ogni utilizzo.
- Almeno ogni 4 mesi, anche in caso di inutilizzo.
- Se durante il lavoro si nota un calo evidente delle prestazioni dell'apparecchio.

**Per ricaricare la batteria, procedere come segue:**

- Collegare il cavo di ricarica alla presa Micro USB dello svita avvitata (5) situata alla base dell'impugnatura dell'unità.
- Collegare il cavo di ricarica alla presa USB del caricabatteria (NON INCLUSO) e inserire la spina del caricabatteria nella presa di corrente.
- L'indicatore di carica (6) si accende ad indicare che il processo di carica è iniziato.
- Lasciare la batteria in carica per circa 3-5 ore. La batteria viene caricata all'interno dell'avvitatore. **NOTA: Non lasciare mai in carica la batteria per più di 5 ore, si potrebbe surriscaldare il caricabatteria.**
- A carica completa, la luce rossa si spegnerà.
- Togliere lo spinotto del caricabatteria dall'avvitatore e rimuovere la spina del caricabatteria dalla presa di corrente. **NOTA: Il prodotto non funziona mentre è in carica.**

## FUNZIONAMENTO

### Regolazione dell'impugnatura

L'avvitatore può essere utilizzato in 2 configurazioni. È possibile ruotare l'impugnatura in modo da utilizzare l'utensile nel modo più comodo ed appropriato per raggiungere aree di lavoro scomode e ristrette.

Per cambiare la posizione dell'impugnatura premere e tenere premuto il tasto di rotazione (7) posizionato sulla parte superiore dell'unità per sbloccare la rotazione e ruotare l'impugnatura. Rilasciare il tasto di rotazione. Accertarsi che l'impugnatura sia bloccata in posizione prima di iniziare il lavoro, il tasto di rotazione tornerà in posizione e udirete un "CLICK!" (Fig.1).

### Inserire o rimuovere una punta

Introdurre la punta nell'apposito alloggiamento fino al completo arresto. Prima di mettere in funzione l'avvitatore, verificare che la punta sia bloccata in posizione. Per togliere la punta tirarli verso l'esterno.

## SELEZIONE SENSO DI ROTAZIONE E UTILIZZO

**NOTA: Attendere sempre che il motore si sia completamente arrestato prima di cambiare direzione di rotazione.**

In base al lavoro da svolgere, impostare il senso di rotazione.

- In configurazione "a pistola", per **avvitare** spingere il Selettore (3) verso sinistra (freccia avanti ►►)
- In configurazione "a pistola", per **svitare** spingere il Selettore (3) verso destra. (freccia indietro ◀◀)

Questo apparecchio è dotato di **luce LED** (2) che permette di illuminare la zona di lavoro. La luce LED si accende automaticamente nel momento in cui si preme l'interruttore di comando (4).

Premere l'interruttore (4) per iniziare ad avvitare / svitare.

Una volta terminata l'operazione, rilasciare l'interruttore.

Posizionare il selettore (3) in posizione cen-



trale (**posizione di sicurezza**) per bloccare l'interruttore di comando (4).

## MANUTENZIONE E PULIZIA

**ATTENZIONE:** prima di effettuare qualsiasi operazione di manutenzione e pulizia, spegnere l'elettrodomestico e accertarsi di non premere il grilletto di accensione.

Non utilizzare detergenti contenenti alcool, petrolio o altri agenti chimici e non utilizzare detergenti abrasivi per pulire le parti in plastica, possono danneggiare l'elettrodomestico. Non immergere mai il prodotto in acqua o altri liquidi, rischio di scosse elettriche. Non esporre l'elettrodomestico e il caricabatteria a pioggia o umidità. L'eventuale infiltrazione di acqua va ad aumentare il rischio di scosse elettriche. Utilizzare un panno soffice leggermente inumidito e poi pulire bene con un panno asciutto. Mantenere l'unità sempre pulita e libera dalla polvere. Riporre solo batterie a piena carica in luoghi asciutti e non freddi e in cui la temperatura non superi i 45°C.

## SMALTIMENTO

Gli apparecchi elettrici e/o elettronici da smaltire non possono essere trattati come i normali rifiuti domestici. Provvedere al riciclo negli impianti adeguati. Consultare l'ente locale o il rivenditore per suggerimenti su raccolta e smaltimento.



Non gettare nel fuoco e non disperdere nell'ambiente le batterie esauste ma consegnarle agli appositi centri per il loro smaltimento. Non smaltire assieme ai rifiuti domestici. Lo smaltimento delle batterie consumate deve avvenire presso gli appositi centri di raccolta differenziata o in base alle regolamentazioni locali.

**NOTA:** Rivolgersi a personale qualificato in caso di sostituzione del cavo di alimentazione in quanto potrebbe essere necessario l'uso di un attrezzo speciale.



**INFORMAZIONI AGLI UTENTI ai sensi del Decreto Legislativo N° 49 del 14 Marzo 2014 "Attuazione della Direttiva 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)"**

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura integra dei componenti essenziali giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno, oppure 1 a zero per le apparecchiature aventi lato maggiore inferiore a 25 cm. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dimessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientale compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative di cui al D.Lgs n. Decreto Legislativo N° 49 del 14 Marzo 2014.

Questa apparecchiatura è conforme alle vigenti Direttive Comunitarie e relative modifiche come da Dichiarazione di conformità inclusa con il prodotto.

## GARANZIA

Questo apparecchio è garantito per un periodo di 24 mesi dalla data di acquisto. La presente garanzia copre i difetti di materiali o produzione. Non si estende a parti del prodotto soggette a normale usura e che possono essere identificate come parti soggette a usura, né a danni su parti staccabili, come caricabatterie, batterie o simili. L'impegno di garanzia decade automatica-

mente laddove vengano riscontrate rotture accidentali dovute a trasporto o cadute, a incuria oppure a manomissioni e modifiche, per uso improprio o non conforme alle specifiche istruzioni, errato collegamento alla rete di alimentazione, riparazioni effettuate da personale non qualificato. Si raccomanda, quindi, in caso di necessità, di rivolgersi direttamente ed esclusivamente al vostro rivenditore.

L'apparecchio viene riparato o sostituito in garanzia solo in caso di malfunzionamento causato da difetti di materiale e/o manodopera. La garanzia è valida solo previa presentazione della ricevuta di acquisto del prodotto da riparare riportante la data di acquisto.

Per informazioni sul prodotto, contattare:  
assistenza.clienti@primatronic.com  
Sito internet: [www.primatronic.com](http://www.primatronic.com)

## EN ORIGINAL INSTRUCTIONS

### GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS FOR ELECTRICAL APPLIANCES

**WARNING:** Read all instructions. Failure to follow these instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury. The term "power tool" in all of the following warnings refers to corded or cordless power tools. **Keep these instructions for future reference.**

#### 1. Workspace

**a.Keep the work area well cleaned, lit and tidy to avoid accidents.** *Cluttered and dark areas can cause accidents.*

**b.Do not use the unit in environments where flammable liquids, gases or dusts are present.** *Sparks are created during processing that can cause the ignition of dust or fumes.*

**c.Keep children and passers-by away while operating and using the unit.**

*Distractions can cause you to lose control of your product.*

#### 2. Electrical safety

**a.Avoid body contact with grounded or grounded surfaces such as pipes, radiators, ovens and refrigerators.** *If the body acts as a bridge with the grounding, the risk of electric shock increases.*

**b.Do not expose the drive or USB cable to rain or use it in damp places.** *The possible infiltration of water into an electrical product increases the risk of electric shock.*

**c.Do not misuse.** Do not move, pull, or disconnect the cable by pulling the cable. Keep the cable away from heat, oil, sharp edges, or moving parts.

**d.Do not expose the changing cable to stress. Do not use the cable to carry or tow the power tool and do not pull it to pull it out of the socket. Keep the cable away from heat, oil, sharp edges and/or moving parts.** *Damaged or twisted cables increase the risk of electric shock.*

**e.If using the charger in a damp place or outdoors is unavoidable, use a residual current circuit breaker.** *Using a residual current circuit breaker reduces the risk of electric shock.*

#### 3. Personal security

**a.It is important to focus on what you are doing, never get distracted, handle the power tool carefully and use common sense. Do not use the unit if you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medicines.** *A moment of distraction can cause serious accidents to the person.*

**b.Always wear protective equipment. Always wear safety glasses.** *If you take care to wear protective equipment such as a dust mask, non-slip footwear or hearing protection - you reduce the risk of personal injury.*

**c.Avoid accidental ignition of the power tool. To avoid the risk of accidents, do not carry the power tool while keeping your fingers on the switch.** *Carrying power*

tools with your finger on the switch or connecting them to the network with the switch in the power position can cause accidents.

**d. Do not lean over and do not unbalance. Always maintain the appropriate position and balance.** This allows you to better control the power tool in unexpected situations.

**e. Use appropriate clothing. Do not wear loose clothing or jewelry. Keep hair, clothes and gloves away from moving parts.** Loose clothes, jewelry or long hair can get caught in moving parts.

**f. The familiarity and habit of using this tool due to frequent use should not allow the user to avoid following safety warnings and procedures.** Poor attention during use can cause sudden personal injury, in the fraction of a second.

#### 4. Use and maintenance of the power tool

**a. Do not overload or force the power tool. Use the appropriate power tool for the task to be performed.** Use the power tool only for the purpose for which it was designated, in this way you can work better and with greater safety.

**b. Do not use the power tool if the on/off switch is not working properly.** Any electrical utensil that cannot be controlled with the switch is dangerous and must undergo repairs.

**c. When not in use, the power tool should be stored in a dry place out of reach of children. Do not allow the use of the device to persons who are inexperienced or who have not read these instructions.** Power tools are dangerous when used by inexperienced people.

**d. For safe use of your power tool, check that there are no broken components and/or other conditions that could compromise the operation of the unit.** Faults must be repaired before use. Poor maintenance causes many accidents.

**e. Keep the handle and other parts to hold in your hand dry, clean and free of oil.** Slippery grips do not allow you to hold the tool safely and can cause loss of control and unexpected situations.

**f. Keep cutting tools clean and sharp.** Cutting tools in good maintenance conditions and with sharp cutting edges suffer from blockages with less probability and are easier to control.

**g. Use clamps or other locking devices whenever possible to keep the workpiece stationary.** It is not recommended to hold the piece with one hand or resting against your body as you can lose control of the power tool and therefore generate dangerous situations. The use of the power tool for operations other than those intended may give rise to dangerous situations.

**h. Keep accessories carefully and keep them clean. Use only accessories recommended by the manufacturer.** The use of accessories other than those provided, may cause accidents or damage the product.

**i. Use the power tool and its accessories, in accordance with these instructions and according to their intended use, taking into account the working conditions and work to be completed.** The use of the unit for uses other than those permitted may give rise to dangerous situations.

**j. This power tool is intended for private use only.** Not suitable for professional use.


#### 5. Repairs

**a. Repair of the product must be carried out by qualified personnel.** The maintenance or cleaning of an inexperienced power tool can result in risk of injury.

**b. Use only original spare parts so as not to alter the safety of the unit.**

#### BATTERY SAFETY REGULATIONS

- Only charge the battery with the supplied USB cable.
- The battery of the product is integrated (1300mAh Li-Ion mod. INR18650E). Do not use the appliance with different batteries.
- In particularly difficult conditions, the battery can expel liquid: avoid any contact. If it comes into contact with skin, rinse thoroughly with water. If it comes into con-



tact with your eyes, rinse them thoroughly for 10 minutes and consult a doctor. Liquid expelled from the battery may cause irritation or burns.

- Do not let water reach the battery. Do not expose it to rain, snow or moisture. Do not expose to extreme temperatures. Explosion hazard. Do not expose it to direct sunlight or fire and do not place it on hot surfaces. Do not leave it inside vehicles. Risk of explosions.
- Use, charge and store the battery only in a dry environment and at room temperature between 10°C and 35°C.
- Never completely drain the battery and charge it occasionally when it is not in use for a long time.
- Protect the battery from impacts and do not open it. Do not attempt to open the battery. There are no user-reusable parts inside.
- Do not keep the battery constantly charging when not in use.
- Keep the battery, cord and power tool out of the reach of children.
- Using different battery packs can cause injury and fire. Do not use a damaged or modified battery pack. Damaged or modified batteries can behave unpredictably and cause fire, explosion or injury.
- Always follow all instructions for charging the battery and do not charge in temperature conditions other than as indicated. Charging incorrectly or at different temperatures can damage the battery and increase the risk of fire.
- Do not attempt to repair damaged battery packs. The repair should only be carried out by qualified personnel or a qualified technical service center. To avoid short circuits, make sure that the battery connectors do not come into contact with metal objects such as paper clips, coins, keys, nails, screws, etc. A short circuit between the battery contacts can cause a fire or burns. In a hot environment or after prolonged use, the battery may become too hot to allow charging. Allow it to cool before loading.
- Do not throw the battery into water or fire. Risk of explosions or fires!

Perform a subsequent full charge:

- After each use.
- At least every 4 months, even in case of inactivity.
- If during work you notice a noticeable drop in the performance of the appliance.

### **SPECIFIC SAFETY REGULATIONS FOR THIS PRODUCT**

- **This product should be used as a cordless screwdriver.** Failure to follow all the instructions listed here may be dangerous for the user. Operations for which the instrument has not been designed may create a danger and cause personal injury to the user.
- Always hold the tool using the insulated handle to avoid electric shock in case of accidental contact with hidden electrical cables. The working parts coming into contact with a "live" conductor can put "in tension" the metal parts of the electric tool and cause an electric shock (electrocution) to the operator.
- During use, the power tool itself, the screw or the bolt on which you operate may come into contact with hidden wires, water or gas pipes. Detect hidden parts by means of a detector for metals and live electrical parts.
- Check that the tip is inserted correctly. Check that it is securely locked.
- Never use tools that are deformed, worn, beveled. **Use only terminal instruments in perfect condition and clean.** A tool in good maintenance condition is easier to control.
- Never attempt to stop the tip with your hands after the power tool has turned off. Allow it to stop completely. After use the tip can burn. Allow it to cool down completely before handling it. Do not use accessories that require coolants. The use of water or other coolants may cause electric shock or shock.
- Check that the workpiece is adequately supported. **Use clamps or other locking devices whenever possible to keep the workpiece stationary.** It is not recom-





mended to hold the piece with one hand or resting against your body as you can lose control of the power tool and therefore generate dangerous situations. *The use of the power tool for operations other than those intended may give rise to dangerous situations.*

- The use must be allowed only to adults and responsible, properly instructed on damages resulting from incorrect use. Do not allow the appliance to be used by children or persons with reduced mental, physical or sensory capacity, except where such persons have received assistance or training for use. Children must be supervised to make sure they do not play with the device. The use of the product is forbidden to children.
- Do not use the appliance near flammable objects.
- Do not use the product for any purpose other than that for which it was built.
- Never disassemble the product and do not attempt to open it. There are no user-reusable parts inside.
- If you are not familiar with the product, read the instruction manual carefully and seek advice from a qualified and more experienced person.
- Keep in mind that this product is not built for professional, artisanal or industrial use. We do not assume any guarantee when the product is used in commercial, craft or industrial enterprises, or in equivalent activities.
- Never leave the power tool in operation. Keep out of reach of children and people not trained to use.

### PACKAGE CONTENTS

- 1 x Appliance
- 1 x Manual
- 1 x USB Charging Cable
- 6 x Screwdriver Bits

- Remove packaging materials and residual inserts [if any).
- Check that the contents of the package are complete and intact.

- Keep the packaging and packaging materials until the end of the warranty period.
- Then dispose of the packaging materials as required by local regulations.



**Packaging materials are not toys! Children don't have to play with plastic bags! Choking hazard**

### LIST OF PARTS

1. Bits holder
2. LED light
3. Rotation direction selector
4. Control switch
5. Micro-USB socket (for charging)
6. Battery charge indicator
7. Handle rotation button

### DESCRIPTION

The product is ideal for screwing and unscrewing. Use other than that indicated may damage the power tool or cause serious injury. Use the power tool and its accessories, in accordance with these instructions and according to their intended use, taking into account the working conditions and work to be completed. The use of power tools for uses other than those permitted may give rise to dangerous situations. For home use only, not for professional use.

### RECHARGE THE BATTERY

**ATTENTION! Before using the cordless screwdriver it is necessary to make a full charge of the battery.** Only after several charge/discharge cycles will the battery start operating at its full capacity. Battery life at full charge depends on usage and work.

**ATTENTION! Recharge the battery only with a charger (not included) compatible with this type of device (DC 5V).**

**A charger that is adequate for a certain type of battery can create a fire hazard when used with other battery groups.**

To keep the battery running efficiently, do not drain it completely.

EN



Perform a subsequent full charge:

- After each use.
- At least every 4 months, even in case of inactivity.
- If during work you notice a noticeable drop in the performance of the appliance.

**To recharge the battery, follow these steps:**

- Connect the charging cable to the Micro USB socket of the screw unscrew (5) located at the base of the handle of the unit.
- Connect the charging cable to the USB socket of the charger (NOT INCLUDED) and plug the charger into the power outlet.
- The charge indicator (6) lights up to indicate that the charging process has begun.
- Leave the battery charging for about 3-5 hours. The battery is charged inside the screwdriver. **NOTE: Never leave the battery charging for more than 5 hours, you may overheat the charger.**
- When fully charged, the red light will turn off.
- Remove the charger plug from the screwdriver and remove the charger plug from the power outlet. **NOTE: The product does not work while it is charging.**

## OPERATION

### Adjusting the handle

The screwdriver can be used in 2 configurations. You can rotate the handle so that you can use the tool in the most comfortable and appropriate way to reach uncomfortable and narrow work areas.

To change the position of the handle, press and hold the rotation button (7) on the top of the unit to unlock the rotation and rotate the handle. Release the rotation key. Make sure the handle is locked in place before starting work, the rotation key will return to position and you will hear a "CLICK!" (Fig.1).

### Insert or remove a tip

Insert the tip into the drill slot until it stops completely. Before operating the screwdriver, check that the tip is locked in place. To remove the tip pull them outwards.

## SELECTION OF DIRECTION OF ROTATION AND USE

**NOTE: Always wait until the engine has completely stopped before changing direction of rotation.**

Depending on the work to be done, set the direction of rotation.

- In "pistol" configuration, to **screw** push the Selector (3) to the left (forward arrow ►►)
- In "pistol" configuration, to **unscrew** push the Selector (3) to the right. (back arrow ◀◀)

This luminaire is equipped with **LED light** (2) that allows to illuminate the work area. The LED light turns on automatically when the control switch is pressed (4).

Press the switch (4) to start screwing/unscrewing.

When finished, release the switch.

Place the Selector (3) in the central position (**safe position**) to lock the control switch (4).

## MAINTENANCE AND CLEANING

**ATTENTION: Before carrying out any maintenance or cleaning operation, always make sure that the power tool is turned off and that the plug is disconnected from the power outlet.**

Keep the ventilation slots clean and free from processing residues (dust, chips, etc.). To clean the body of the power tool do not use detergents containing alcohol, petroleum or other chemicals. Do not use abrasive cleaners to clean plastic parts, they can damage the power tool. Use a soft, slightly damp cloth.

Care must be taken to prevent moisture from entering the power tool to avoid the risk of electric shock. Do not immerse the power tool in water or other liquids.

If the cable or any other part needs to be replaced or repaired, consult qualified personnel.

## DISPOSAL

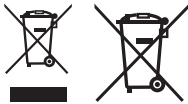
Electrical and/or electronic appliances to be disposed of cannot be treated in the same

way as normal household waste. Provide recycling in the appropriate facilities. Consult your local authority or retailer for advice on collection and disposal.



Do not throw the spent batteries into the fire and do not disperse them in the environment but hand them over to the appropriate centers for their disposal. Do not dispose of with household waste. The disposal of consumed batteries must take place at the appropriate separate collection centers or according to local regulations.

**NOTE:** Contact qualified personnel if you need to replace the power cord as you may need to use a special tool.



**INFORMATION TO USERS pursuant to Legislative Decree No. 49 of 14 March 2014 "Implementation of Directive 2012/19 / EU on waste electrical and electronic equipment (WEEE)"**

The crossed-out bin symbol on the equipment indicates that the product must be collected separately from other waste at the end of its useful life. The user must, therefore, deliver the equipment intact of essential components at the end of its life to the appropriate separate collection centers for electronic and electrotechnical waste, or return it to the retailer at the time of purchase of new equipment of an equivalent type, at a rate of one to one, or 1 to zero for equipment with a greater side of less than 25 cm. Adequate separate collection for the next start of the discarded equipment for recycling, treatment and compatible environmental disposal helps to avoid possible negative effects on the environment and health and promotes the recycling of the materials of which the equipment

is composed. The abusive disposal of the product by the user involves the application of the administrative sanctions referred to in Legislative Decree No. 49 of 14 March 2014.

This equipment complies with current Community Directives and related amendments as per the Declaration of Conformity included with the product.

**GUARANTEE**

This appliance is guaranteed for a period of 24 months from the date of purchase. This warranty covers defects in materials or workmanship. It does not extend to parts of the product that are subject to normal wear and tear and that can be identified as wearing parts, nor to damage to detachable parts, such as chargers, batteries or the like. The warranty commitment automatically lapses if accidental breakages are found due to transport or falls, carelessness or tampering and modifications, for improper use or not in accordance with specific instructions, incorrect connection to the power supply network, repairs carried out by unqualified personnel. It is therefore recommended, in case of need, to contact directly and exclusively your dealer.

The device is repaired or replaced under warranty only in case of malfunction caused by defects in material and / or workmanship. The warranty is valid only upon presentation of the purchase receipt of the product to be repaired showing the date of purchase.

For product information, please contact:  
assistenza.clienti@primatronic.com  
Website: [www.primatronic.com](http://www.primatronic.com)

EN

## INSTRUCCIONES GENERALES DE SEGURIDAD PARA APARATOS ELÉCTRICOS

**ADVERTENCIA:** Lea todas las instrucciones. El incumplimiento de estas instrucciones puede provocar descargas eléctricas, incendios y/o lesiones graves. El término "herramienta eléctrica" en todas las siguientes advertencias se refiere a herramientas eléctricas con cable o inalámbricas. **Guarde estas instrucciones para referencia futura.**

### 1. Espacio de trabajo

**a. Mantenga el área de trabajo bien limpia, iluminada y ordenada para evitar accidentes.** *Las áreas desordenadas y oscuras pueden causar accidentes.*

**b. No utilice la unidad en entornos donde haya líquidos, gases o polvos inflamables.** *Se crean chispas durante el procesamiento que pueden causar la ignición de polvo o humos.*

**c. Mantenga alejados a los niños y transeúntes mientras opera y usa la unidad.** *Las distracciones pueden hacer que pierdas el control de tu producto.*

### 2. Seguridad eléctrica

**a. Evite el contacto corporal con superficies conectadas a tierra o a tierra, como tuberías, radiadores, hornos y refrigeradores.** *Si el cuerpo actúa como un puente con la conexión a tierra, el riesgo de descarga eléctrica aumenta.*

**b. No exponga la unidad o el cable USB a la lluvia ni lo use en lugares húmedos.** *La posible infiltración de agua en un producto eléctrico aumenta el riesgo de descarga eléctrica.*

**c. No haga mal uso.** No mueva, tire ni desconecte el cable tirando del cable. Mantenga el cable alejado del calor, el aceite, los bordes afilados o las partes móviles.

**d. No exponga el cable cambiante a tensiones. No utilice el cable para transportar o remolcar la herramienta eléc-**

**trica y no tire de ella para sacarla del enchufe. Mantenga el cable alejado del calor, aceite, bordes afilados y/o partes móviles.** *Los cables dañados o retorcidos aumentan el riesgo de descarga eléctrica.*

**e. Si es inevitable usar el cargador en un lugar húmedo o al aire libre, use un disyuntor de corriente residual.** *El uso de un disyuntor de corriente residual reduce el riesgo de descarga eléctrica.*

### 3. Seguridad personal

**a. Es importante centrarse en lo que está haciendo, nunca distraerse, manejar la herramienta eléctrica con cuidado y usar el sentido común. No use la unidad si está cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos.** *Un momento de distracción puede causar accidentes graves a la persona.*

**b. Siempre use equipo de protección. Siempre use gafas de seguridad.** *Si tiene cuidado de usar equipo de protección como una máscara contra el polvo, calzado antideslizante o protección auditiva, reduce el riesgo de lesiones personales.*

**c. Evite el encendido accidental de la herramienta eléctrica. Para evitar el riesgo de accidentes, no lleve la herramienta eléctrica mientras mantiene los dedos en el interruptor.** *Llevar herramientas eléctricas con el dedo en el interruptor o conectarlas a la red con el interruptor en la posición de alimentación puede causar accidentes.*

**d. No se incline y no se desequilibre. Mantenga siempre la posición y el equilibrio adecuados.** *Esto le permite controlar mejor la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.*

**e. Use ropa adecuada. No use ropa suelta ni joyas. Mantenga el cabello, la ropa y los guantes alejados de las partes móviles.** *La ropa suelta, las joyas o el cabello largo pueden quedar atrapados en las partes móviles.*

**f. La familiaridad y el hábito de usar esta herramienta debido al uso frecuente no deben permitir que el usuario evite seguir las advertencias y pro-**

**cedimientos de seguridad.** *La falta de atención durante el uso puede causar lesiones personales repentinas, en una fracción de segundo.*

#### **4. Uso y mantenimiento de la herramienta eléctrica**

**a.No sobrecargue ni fuerce la herramienta eléctrica. Utilice la herramienta eléctrica adecuada para la tarea a realizar.** *Use la herramienta eléctrica solo para el propósito para el que fue designada, de esta manera puede trabajar mejor y con mayor seguridad.*

**b.No utilice la herramienta eléctrica si el interruptor de encendido/apagado no funciona correctamente.** *Cualquier utensilio eléctrico que no se pueda controlar con el interruptor es peligroso y debe someterse a reparaciones.*

**c.Cuando no esté en uso, la herramienta eléctrica debe almacenarse en un lugar seco fuera del alcance de los niños. No permita el uso del dispositivo a personas sin experiencia o que no hayan leído estas instrucciones.** *Las herramientas eléctricas son peligrosas cuando son utilizadas por personas sin experiencia.*

**d.Para un uso seguro de su herramienta eléctrica, verifique que no haya componentes rotos y/u otras condiciones que puedan comprometer el funcionamiento de la unidad.** *Las fallas deben repararse antes de su uso. Un mantenimiento deficiente causa muchos accidentes.*

**e.Mantenga el mango y otras partes para mantener en su mano secas, limpias y libres de aceite.** *Los agarres resbaladizos no le permiten sostener la herramienta de forma segura y pueden causar pérdida de control y situaciones inesperadas.*

**f.Mantenga las herramientas de corte limpias y afiladas.** *Las herramientas de corte en buenas condiciones de mantenimiento y con filos afilados sufren bloqueos con menor probabilidad y son más fáciles de controlar.*

**g.Utilice abrazaderas u otros dispositivos de bloqueo siempre que sea posi-**

**ble para mantener la pieza de trabajo estacionaria.** *No se recomienda sujetar la pieza con una mano o apoyada contra tu cuerpo ya que puedes perder el control de la herramienta eléctrica y por lo tanto generar situaciones peligrosas. El uso de la herramienta eléctrica para operaciones distintas de las previstas puede dar lugar a situaciones peligrosas.*

**h.Mantenga los accesorios cuidadosamente y manténgalos limpios. Utilice sólo los accesorios recomendados por el fabricante.** *El uso de accesorios distintos a los proporcionados, puede causar accidentes o dañar el producto.*

**i.Utilice la herramienta eléctrica y sus accesorios, de acuerdo con estas instrucciones y de acuerdo con su uso previsto, teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo a completar.** *El uso de la unidad para usos distintos de los permitidos puede dar lugar a situaciones peligrosas.*

**j.Esta herramienta eléctrica está diseñada solo para uso privado.** *No apto para uso profesional.*

#### **5. Reparaciones**

**a.La reparación del producto debe ser realizada por personal cualificado.** *El mantenimiento o la limpieza de una herramienta eléctrica sin experiencia puede provocar un riesgo de lesiones.*

**b.Utilice solo piezas de repuesto originales para no alterar la seguridad de la unidad.**

#### **NORMAS DE SEGURIDAD DE LA BATERÍA**

- Cargue la batería únicamente con el cable USB suministrado.
- La batería del producto está integrada (1300mAh Li-Ion mod. INR18650E). No utilice el aparato con baterías diferentes.
- En condiciones particularmente difíciles, la batería puede expulsar líquido: evite cualquier contacto. Si entra en contacto con la piel, enjuague bien con agua. Si entra en contacto con sus ojos, enjuáguelos bien durante 10 minutos y consulte a un médico. El

líquido expulsado de la batería puede causar irritación o quemaduras.

- No deje que el agua llegue a la batería. No lo exponga a la lluvia, la nieve o la humedad. No exponer a temperaturas extremas. Peligro de explosión. No lo exponga a la luz solar directa o al fuego y no lo coloque sobre superficies calientes. No lo dejes dentro de vehículos. Riesgo de explosiones.

- Utilice, cargue y guarde la batería solo en un ambiente seco y a temperatura ambiente entre 10 °C y 35 °C.

- Nunca agote completamente la batería y cárguela ocasionalmente cuando no esté en uso durante mucho tiempo.

- Proteja la batería de impactos y no la abra. No intente abrir la batería. No hay piezas reutilizables por el usuario en el interior.

- No mantenga la batería constantemente cargando cuando no esté en uso.

- Mantenga la batería, el cable y la herramienta eléctrica fuera del alcance de los niños.

- El uso de diferentes paquetes de baterías puede causar lesiones e incendios. No utilice una batería dañada o modificada. Las baterías dañadas o modificadas pueden comportarse de manera impredecible y causar incendios, explosiones o lesiones.

- Siga siempre todas las instrucciones para cargar la batería y no cargue en condiciones de temperatura distintas a las indicadas. La carga incorrecta o a diferentes temperaturas puede dañar la batería y aumentar el riesgo de incendio.

- No intente reparar las baterías dañadas. La reparación solo debe ser realizada por personal calificado o un centro de servicio técnico calificado. Para evitar cortocircuitos, asegúrese de que los conectores de la batería no entren en contacto con objetos metálicos como clips, monedas, llaves, clavos, tornillos, etc. Un cortocircuito entre los contactos de la batería puede causar un incendio o quemaduras. En un ambiente caluroso o después de un uso prolongado, la batería puede calentarse demasiado para permitir la carga. Deje que se enfríe antes de cargar.

- No arroje la batería al agua ni al fuego. ¡Riesgo de explosiones o incendios!

Realice una carga completa posterior:

- Después de cada uso.

- Al menos cada 4 meses, incluso en caso de inactividad.

- Si durante el trabajo nota una caída notable en el rendimiento del aparato.

## **NORMAS DE SEGURIDAD ESPECÍFICAS PARA ESTE PRODUCTO**

- **Este producto debe utilizarse como destornillador recargable.** El incumplimiento de todas las instrucciones enumeradas aquí puede ser peligroso para el usuario. Las operaciones para las que el instrumento no ha sido diseñado pueden crear un peligro y causar lesiones personales al usuario.

- Siempre sostenga la herramienta con el mango aislado para evitar descargas eléctricas en caso de contacto accidental con cables eléctricos ocultos. Las piezas de trabajo que entran en contacto con un conductor "vivo" pueden poner "en tensión" las partes metálicas de la herramienta eléctrica y causar una descarga eléctrica (electrocución) al operador.

- Durante el uso, la propia herramienta eléctrica, el tornillo o el perno en el que opera pueden entrar en contacto con cables ocultos, tuberías de agua o gas. Detecte partes ocultas por medio de un detector de metales y partes eléctricas vivas.

- Compruebe que la punta está insertada correctamente. Compruebe que esté bien bloqueado.

- Nunca use herramientas que estén deformadas, desgastadas, biseladas. **Utilice únicamente instrumentos terminales en perfecto estado y limpios.** Una herramienta en buenas condiciones de mantenimiento es más fácil de controlar.

- Nunca intente detener la punta con las manos después de que la herramienta eléctrica se haya apagado. Permita que se detenga por completo. Después de su uso, la

punta puede quemarse. Deje que se enfríe completamente antes de manipularlo. No utilice accesorios que requieran refrigerantes. El uso de agua u otros refrigerantes puede causar descargas eléctricas o descargas.

- Compruebe que la pieza de trabajo esté soportada adecuadamente. **Utilice abrazaderas u otros dispositivos de bloqueo siempre que sea posible para mantener la pieza de trabajo estacionaria.** No se recomienda sujetar la pieza con una mano o apoyada contra tu cuerpo ya que puedes perder el control de la herramienta eléctrica y por lo tanto generar situaciones peligrosas. *El uso de la herramienta eléctrica para operaciones distintas de las previstas puede dar lugar a situaciones peligrosas.*

- El uso debe permitirse solo a adultos y responsables, debidamente instruidos sobre los daños resultantes de un uso incorrecto. No permita que el aparato sea utilizado por niños o personas con capacidad mental, física o sensorial reducida, excepto cuando dichas personas hayan recibido asistencia o formación para su uso. Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no juegan con el dispositivo. El uso del producto está prohibido a los niños.

- No utilice el aparato cerca de objetos inflamables.

- No utilice el producto para ningún otro propósito que no sea aquel para el que fue construido.

- Nunca desmonte el producto y no intente abrirlo. No hay piezas reutilizables por el usuario en el interior.

- Si no está familiarizado con el producto, lea atentamente el manual de instrucciones y busque el asesoramiento de una persona calificada y con más experiencia.

- Tenga en cuenta que este producto no está construido para uso profesional, artesanal o industrial. No asumimos ninguna garantía cuando el producto se utiliza en empresas comerciales, artesanales o industriales, o en actividades equivalentes.

- Nunca deje la herramienta eléctrica en funcionamiento. Mantener fuera del alcance de los niños y las personas no capacitadas para usar.

## CONTENIDO DEL PAQUETE

- 1 x Aparato
- 1 x Manual
- 1 x cable de carga USB
- 6 x brocas de destornillador

- Retire los materiales de embalaje y los insertos residuales [si los hubiera].
- Compruebe que el contenido del paquete esté completo e intacto.
- Conserve el embalaje y los materiales de embalaje hasta el final del período de garantía.
- A continuación, deseche los materiales de embalaje según lo exijan las regulaciones locales.



**¡Los materiales de embalaje no son juguetes! ¡Los niños no tienen que jugar con bolsas de plástico! Asfixia**

## LISTA DE PIEZAS

1. Portapuntas
2. Luz LED
3. Selector de dirección de rotación
4. Interruptor de control
5. Toma Micro-USB (para cargar)
6. Indicador de carga de la batería
7. Botón de rotación de la manija

## DESCRIPCIÓN

El producto es ideal para atornillar y desenroscar. Un uso distinto al indicado puede dañar la herramienta eléctrica o causar lesiones graves. Utilice la herramienta eléctrica y sus accesorios, de acuerdo con estas instrucciones y de acuerdo con su uso previsto, teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo a completar. El uso de herramientas eléctricas para usos distintos de los permitidos puede dar lugar a situaciones peligrosas. Solo para uso doméstico, no para uso profesional.

## RECARGA LA BATERÍA

**¡ATENCIÓN! Antes de usar el destornillador recargable es necesario hacer**

ES



**una carga completa de la batería.** Solo después de varios ciclos de carga / descarga, la batería comenzará a funcionar a su máxima capacidad. La duración de la batería a plena carga depende del uso y el trabajo.

**¡ATENCIÓN! Recarga la batería solo con un cargador (no incluido) compatible con este tipo de dispositivos (DC 5V).**

**Un cargador que es adecuado para un cierto tipo de batería puede crear un riesgo de incendio cuando se usa con otros grupos de baterías.**

Para mantener la batería funcionando de manera eficiente, no la agote por completo.

Realice una carga completa posterior:

- Después de cada uso.
- Al menos cada 4 meses, incluso en caso de inactividad.
- Si durante el trabajo nota una caída notable en el rendimiento del aparato.

**Para recargar la batería, siga estos pasos:**

- Conecte el cable de carga a la toma Micro USB del tornillo desenroscado (5) situada en la base del mango de la unidad.
- Conecte el cable de carga a la toma USB del cargador (NO INCLUIDO) y enchufe el cargador a la toma de corriente.
- El indicador de carga (6) se ilumina para indicar que el proceso de carga ha comenzado.
- Deje la batería cargando durante aproximadamente 3-5 horas. La batería se carga dentro del destornillador. **NOTA: Nunca deje la batería cargando durante más de 5 horas, puede sobrecalentar el cargador.**
- Cuando esté completamente cargado, la luz roja se apagará.
- Retire el enchufe del cargador del destornillador y retire el enchufe del cargador de la toma de corriente. **NOTA: El producto no funciona mientras se está cargando.**

## OPERACIÓN

### Ajuste del asa

El destornillador se puede utilizar en 2 con-

figuraciones. Puede girar el mango para que pueda usar la herramienta de la manera más cómoda y adecuada para llegar a áreas de trabajo incómodas y estrechas.

Para cambiar la posición del mango, mantenga pulsado el botón de rotación (7) situado en la parte superior de la unidad para desbloquear la rotación y girar el mango. Suelte la tecla de rotación. Asegúrese de que el mango esté bloqueado en su lugar antes de comenzar a trabajar, la tecla de rotación volverá a su posición y escuchará una "CLICK!" (Fig.1).

### Insertar o quitar una punta

Inserte la punta en la ranura de perforación hasta que se detenga por completo. Antes de operar el destornillador, verifique que la punta esté bloqueada en su lugar. Para quitar la punta tire de ellos hacia afuera.

## SELECCIÓN DE LA DIRECCIÓN DE ROTACIÓN Y USO

**NOTA: Siempre espere hasta que el motor se haya detenido por completo antes de cambiar la dirección de rotación.**

Dependiendo del trabajo a realizar, establezca la dirección de rotación.

- En la configuración de "pistola", para **atornillar** empuje el selector (3) hacia la izquierda (flecha hacia adelante ►►)
- En la configuración de "pistola", para **desenroscar** empuje el selector (3) hacia la derecha. (flecha hacia atrás ◀◀)

Esta luminaria está equipada con **luz LED** (2) que permite iluminar la zona de trabajo. La luz LED se enciende automáticamente cuando se pulsa el interruptor de control (4).

Pulse el interruptor (4) para empezar a atornillar/desenroscar.

Cuando haya terminado, suelte el interruptor.

Coloque el selector (3) en la posición central (**posición segura**) para bloquear el interruptor de control (4).







### MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

**PRECAUCIÓN:** Antes de realizar cualquier operación de mantenimiento y limpieza, apague la herramienta eléctrica y asegúrese de no presionar el gatillo de encendido.

No use detergentes que contengan alcohol, petróleo u otros agentes químicos y no use detergentes abrasivos para limpiar piezas de plástico, ya que pueden dañar la herramienta eléctrica. Nunca sumerja el producto en agua u otros líquidos, riesgo de descarga eléctrica. No exponga la herramienta eléctrica y el cargador a la lluvia o la humedad. La posible infiltración de agua aumenta el riesgo de descarga eléctrica. Use un paño suave y ligeramente húmedo y luego limpie bien con un paño seco. Mantenga la unidad limpia y libre de polvo en todo momento. Guarde solo las baterías completamente cargadas en lugares secos y no fríos donde la temperatura no exceda los 45 ° C.

### DISPOSICIÓN

Los aparatos eléctricos y/o electrónicos que vayan a eliminarse no pueden tratarse de la misma manera que los residuos domésticos normales. Proporcionar reciclaje en las instalaciones adecuadas. Consulte a su autoridad local o minorista para obtener asesoramiento sobre la recolección y eliminación.



No arroje las baterías gastadas al fuego y no las disperse en el medio ambiente, sino entréguelas a los centros apropiados para su eliminación. No deseche con la basura doméstica. La eliminación de las baterías consumidas debe realizarse en los centros de recolección separados apropiados o de acuerdo con las regulaciones locales. Si desea retirar la batería del cuerpo del producto para desecharla por separado, póngase en contacto con personal cualificado. La batería no es accesible para el usuario.



### INFORMACIÓN A LOS USUARIOS de conformidad con el Decreto Legislativo Nº 49 de 14 de marzo de 2014 "Aplicación de la Directiva 2012/19 / UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE)"

El símbolo del contenedor tachado en el equipo indica que el producto debe recogerse por separado de otros residuos al final de su vida útil. El usuario debe, por lo tanto, entregar el equipo intacto de componentes esenciales al final de su vida útil a los centros de recolección separados apropiados para residuos electrónicos y electrotécnicos, o devolverlo al minorista en el momento de la compra de equipos nuevos de un tipo equivalente, a una tasa de uno a uno, o 1 a cero para equipos con un lado mayor de menos de 25 cm. La recogida selectiva adecuada para el próximo inicio de los equipos desechados para su reciclaje, tratamiento y eliminación ambiental compatible ayuda a evitar posibles efectos negativos sobre el medio ambiente y la salud y promueve el reciclaje de los materiales de los que está compuesto el equipo. La eliminación abusiva del producto por parte del usuario implica la aplicación de las sanciones administrativas mencionadas en el Decreto Legislativo No. 49 del 14 de marzo de 2014.

Este equipo cumple con las directivas comunitarias vigentes y las modificaciones relacionadas según la Declaración de conformidad incluida con el producto.

### GARANTÍA

Este aparato está garantizado por un período de 24 meses a partir de la fecha de compra. Esta garantía cubre defectos en materiales o mano de obra. No se extiende a las partes del producto que están sujetas al desgaste normal y que pueden identificarse como piezas de desgaste, ni a daños en piezas desmontables, como cargadores, baterías o similares. El compromiso de garantía

ES



caduca automáticamente si se encuentran roturas accidentales debido al transporte o caídas, descuido o manipulación y modificaciones, por uso inadecuado o no de acuerdo con instrucciones específicas, conexión incorrecta a la red de suministro de energía, reparaciones realizadas por personal no calificado. Por lo tanto, se recomienda, en caso de necesidad, ponerse en contacto directa y exclusivamente con su distribuidor.

El dispositivo se repara o reemplaza bajo garantía solo en caso de mal funcionamiento causado por defectos en el material y / o mano de obra. La garantía es válida sólo previa presentación del recibo de compra del producto a reparar mostrando la fecha de compra.

Para obtener información sobre el producto, póngase en contacto con:

assistenza.clienti@primatronic.com

Sitio web: [www.primatronic.com](http://www.primatronic.com)

## FR INSTRUCTIONS ORIGINALES

### CONSIGNES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ POUR LES APPAREILS ÉLECTRIQUES

**AVERTISSEMENT :** Lisez toutes les instructions. Le non-respect de ces instructions peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves. Le terme « outil électrique » dans tous les avertissements suivants fait référence aux outils électriques filaires ou sans fil. **Conservez ces instructions pour référence ultérieure.**

#### 1. Espace de travail

**1. Gardez la zone de travail bien nettoyée, éclairée et bien rangée pour éviter les accidents.** *Les zones encombrées et sombres peuvent causer des accidents.*

**2. N'utilisez pas l'appareil dans des environnements où des liquides, des gaz ou des poussières inflammables sont présents.** *Des étincelles sont créées pendant le traitement qui peuvent provoquer l'inflammation de poussières ou de fumées.*

**3. Éloignez les enfants et les passants pendant que vous utilisez et utilisez l'appareil.** *Les distractions peuvent vous faire perdre le contrôle de votre produit.*

#### 2. Sécurité électrique

**1. Évitez tout contact corporel avec des surfaces mises à la terre ou mises à la terre telles que les tuyaux, les radiateurs, les fours et les réfrigérateurs.** *Si le corps agit comme un pont avec la mise à la terre, le risque de choc électrique augmente.*

**2. N'exposez pas le lecteur ou le câble USB à la pluie et ne l'utilisez pas dans des endroits humides.** *L'infiltration possible d'eau dans un produit électrique augmente le risque de choc électrique.*

**3. Ne pas utiliser à mauvais escient.** Ne déplacez pas, ne tirez pas ou ne débranchez pas le câble en tirant sur le câble. Gardez le câble à l'abri de la chaleur, de l'huile, des arêtes vives ou des pièces mobiles.

**4. N'exposez pas le câble de changement à la contrainte. N'utilisez pas le câble pour transporter ou remorquer l'outil électrique et ne le tirez pas pour le sortir de la prise. Gardez le câble à l'abri de la chaleur, de l'huile, des arêtes vives et/ou des pièces mobiles.** *Les câbles endommagés ou tordus augmentent le risque de choc électrique.*

**5. Si l'utilisation du chargeur dans un endroit humide ou à l'extérieur est inévitable, utilisez un disjoncteur de courant résiduel.** *L'utilisation d'un disjoncteur à courant résiduel réduit le risque de choc électrique.*

#### 3. Sécurité personnelle

**1. Il est important de se concentrer sur ce que vous faites, de ne jamais vous laisser distraire, de manipuler l'outil électrique avec soin et de faire preuve**



**de bon sens. N'utilisez pas l'appareil si vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments.**

*Un moment de distraction peut causer de graves accidents à la personne.*

**2. Portez toujours un équipement de protection. Portez toujours des lunettes de sécurité.** *Si vous prenez soin de porter un équipement de protection tel qu'un masque anti-poussière, des chaussures antidérapantes ou des protections auditives, vous réduisez le risque de blessure.*

**3. Évitez l'allumage accidentel de l'outil électrique. Pour éviter les risques d'accidents, ne transportez pas l'outil électrique tout en gardant vos doigts sur l'interrupteur.** *Transporter des outils électriques avec votre doigt sur l'interrupteur ou les connecter au réseau avec l'interrupteur en position d'alimentation peut provoquer des accidents.*

**4. Ne vous penchez pas et ne déséquilibrez pas. Maintenez toujours la position et l'équilibre appropriés.** *Cela vous permet de mieux contrôler l'outil électrique dans des situations inattendues.*

**5. Utilisez des vêtements appropriés. Ne portez pas de vêtements amples ou de bijoux. Gardez les cheveux, les vêtements et les gants loin des pièces mobiles.** *Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs peuvent se coincer dans des pièces mobiles.*

**6. La familiarité et l'habitude d'utiliser cet outil en raison d'une utilisation fréquente ne devraient pas permettre à l'utilisateur d'éviter de suivre les avertissements et les procédures de sécurité.** *Une mauvaise attention pendant l'utilisation peut causer des blessures soudaines, en une fraction de seconde.*

#### **4. Utilisation et entretien de l'outil électrique**

**1. Ne surchargez pas ou ne forcez pas l'outil électrique. Utilisez l'outil électrique approprié pour la tâche à effectuer.** *Utilisez l'outil électrique uniquement aux fins pour lesquelles il a été désigné, de cette façon, vous pouvez travailler mieux et*

*avec une plus grande sécurité.*

**2. N'utilisez pas l'outil électrique si l'interrupteur marche/arrêt ne fonctionne pas correctement.** *Tout ustensile électrique qui ne peut pas être contrôlé avec l'interrupteur est dangereux et doit subir des réparations.*

**3. Lorsqu'il n'est pas utilisé, l'outil électrique doit être rangé dans un endroit sec hors de portée des enfants. Ne permettez pas l'utilisation de l'appareil à des personnes inexpérimentées ou qui n'ont pas lu ces instructions.** *Les outils électriques sont dangereux lorsqu'ils sont utilisés par des personnes inexpérimentées.*

**4. Pour une utilisation sûre de votre outil électrique, vérifiez qu'il n'y a pas de composants cassés et / ou d'autres conditions qui pourraient compromettre le fonctionnement de l'appareil.** *Les défauts doivent être réparés avant utilisation. Un mauvais entretien provoque de nombreux accidents.*

**5. Gardez la poignée et les autres pièces à maintenir dans votre main sèches, propres et exemptes d'huile.** *Les poignées glissantes ne vous permettent pas de tenir l'outil en toute sécurité et peuvent entraîner une perte de contrôle et des situations inattendues.*

**6. Gardez les outils de coupe propres et tranchants.** *Les outils de coupe dans de bonnes conditions d'entretien et avec des arêtes tranchantes souffrent de blocages avec moins de probabilité et sont plus faciles à contrôler.*

**7. Utilisez des pinces ou d'autres dispositifs de verrouillage dans la mesure du possible pour maintenir la pièce immobile.** *Il n'est pas recommandé de tenir la pièce d'une main ou de la poser contre votre corps car vous pouvez perdre le contrôle de l'outil électrique et donc générer des situations dangereuses. L'utilisation de l'outil électrique pour des opérations autres que celles prévues peut donner lieu à des situations dangereuses.*

**8. Gardez les accessoires soigneusement et gardez-les propres. Utilisez uniquement les accessoires recommandés par le fabricant.** *L'utilisation d'accès-*



soires autres que ceux fournis peut causer des accidents ou endommager le produit.

**9. Utilisez l'outil électrique et ses accessoires, conformément à ces instructions et en fonction de leur utilisation prévue, en tenant compte des conditions de travail et du travail à effectuer.**

*L'utilisation de l'unité à des fins autres que celles autorisées peut donner lieu à des situations dangereuses.*

**10. Cet outil électrique est destiné à un usage privé uniquement.** Ne convient pas à un usage professionnel.

## 5. Réparations

**1. La réparation du produit doit être effectuée par du personnel qualifié.** *L'entretien ou le nettoyage d'un outil électrique inexpérimenté peut entraîner un risque de blessure.*

**2. N'utilisez que des pièces de rechange d'origine afin de ne pas altérer la sécurité de l'appareil.**

## RÈGLEMENTATION RELATIVE À LA SÉCURITÉ DES BATTERIES

- Ne chargez la batterie qu'avec le câble USB fourni.
- La batterie du produit est intégrée (1300mAh Li-Ion mod. INR18650F) . N'utilisez pas l'appareil avec des piles différentes.
- Dans des conditions particulièrement difficiles, la batterie peut expulser du liquide : évitez tout contact. S'il entre en contact avec la peau, rincez abondamment à l'eau. S'il entre en contact avec vos yeux, rincez-les abondamment pendant 10 minutes et consultez un médecin. Le liquide expulsé de la batterie peut provoquer une irritation ou des brûlures.
- Ne laissez pas l'eau atteindre la batterie. Ne l'exposez pas à la pluie, à la neige ou à l'humidité. Ne pas exposer à des températures extrêmes. Explosion. Ne l'exposez pas à la lumière directe du soleil ou au feu et ne le placez pas sur des surfaces chaudes. Ne le laissez pas à l'intérieur des véhicules. Risque d'explosions.

- Utilisez, chargez et stockez la batterie uniquement dans un environnement sec et à température ambiante comprise entre 10°C et 35°C.

- Ne jamais vider complètement la batterie et la charger de temps en temps lorsqu'elle n'est pas utilisée pendant une longue période.

- Protégez la batterie des chocs et ne l'ouvrez pas. N'essayez pas d'ouvrir la batterie. Il n'y a pas de pièces réutilisables par l'utilisateur à l'intérieur.

- Ne gardez pas la batterie constamment chargée lorsqu'elle n'est pas utilisée.

- Gardez la batterie, le cordon et l'outil électrique hors de la portée des enfants.

- L'utilisation de différentes batteries peut causer des blessures et des incendies. N'utilisez pas de batterie endommagée ou modifiée. Les batteries endommagées ou modifiées peuvent se comporter de manière imprévisible et causer un incendie, une explosion ou des blessures.

- Suivez toujours toutes les instructions pour charger la batterie et ne chargez pas dans des conditions de température autres que celles indiquées. Une charge incorrecte ou à des températures différentes peut endommager la batterie et augmenter le risque d'incendie.

- N'essayez pas de réparer les batteries endommagées. La réparation ne doit être effectuée que par du personnel qualifié ou un centre de service technique qualifié. Pour éviter les courts-circuits, assurez-vous que les connecteurs de la batterie n'entrent pas en contact avec des objets métalliques tels que des trombones, des pièces de monnaie, des clés, des clous, des vis, etc. Un court-circuit entre les contacts de la batterie peut provoquer un incendie ou des brûlures. Dans un environnement chaud ou après une utilisation prolongée, la batterie peut devenir trop chaude pour permettre la charge. Laissez-le refroidir avant le chargement.

- Ne jetez pas la batterie dans l'eau ou le feu. Risque d'explosions ou d'incendies!

Effectuez une charge complète ultérieure :

- Après chaque utilisation.

- Au moins tous les 4 mois, même en cas d'inactivité.
- Si, pendant le travail, vous remarquez une baisse notable des performances de l'appareil.

## RÈGLES DE SÉCURITÉ SPÉCIFIQUES POUR CE PRODUIT

- **Ce produit doit être utilisé comme tournevis rechargeable.** Le non-respect de toutes les instructions énumérées ici peut être dangereux pour l'utilisateur. Les opérations pour lesquelles l'instrument n'a pas été conçu peuvent créer un danger et causer des blessures à l'utilisateur.
- Tenez toujours l'outil à l'aide de la poignée isolée pour éviter les chocs électriques en cas de contact accidentel avec des câbles électriques cachés. Les pièces de travail entrant en contact avec un conducteur « sous tension » peuvent mettre « en tension » les parties métalliques de l'outil électrique et provoquer un choc électrique (électrocution) à l'opérateur.
- Pendant l'utilisation, l'outil électrique lui-même, la vis ou le boulon sur lequel vous opérez peuvent entrer en contact avec des fils cachés, des tuyaux d'eau ou de gaz. Détectez les pièces cachées au moyen d'un détecteur de métaux et de pièces électriques sous tension.
- Vérifiez que l'embout est inséré correctement. Vérifiez qu'il est bien verrouillé.
- N'utilisez jamais d'outils déformés, usés, biseautés. **N'utilisez que des instruments terminaux en parfait état et propres.** Un outil en bon état d'entretien est plus facile à contrôler.
- N'essayez jamais d'arrêter la pointe avec vos mains après que l'outil électrique a éteint. Laissez-le s'arrêter complètement. Après utilisation, l'embout peut brûler. Laissez-le refroidir complètement avant de le manipuler. N'utilisez pas d'accessoires qui nécessitent des liquides de refroidissement. L'utilisation d'eau ou d'autres liquides de refroidissement peut provoquer un choc électrique.
- Vérifiez que la pièce est correctement soutenue. **Utilisez des pinces ou d'autres**

**dispositifs de verrouillage dans la mesure du possible pour maintenir la pièce immobile.** Il n'est pas recommandé de tenir la pièce d'une main ou de la poser contre votre corps car vous pouvez perdre le contrôle de l'outil électrique et donc générer des situations dangereuses. *L'utilisation de l'outil électrique pour des opérations autres que celles prévues peut donner lieu à des situations dangereuses.*

- L'utilisation ne doit être autorisée qu'aux adultes et responsable, correctement instruit sur les dommages résultant d'une utilisation incorrecte. Ne permettez pas que l'appareil soit utilisé par des enfants ou des personnes ayant des capacités mentales, physiques ou sensorielles réduites, sauf si ces personnes ont reçu une assistance ou une formation pour l'utilisation. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil. L'utilisation du produit est interdite aux enfants.
- N'utilisez pas l'appareil à proximité d'objets inflammables.
- N'utilisez pas le produit à d'autres fins que celles pour lesquelles il a été construit.
- Ne démontez jamais le produit et n'essayez pas de l'ouvrir. Il n'y a pas de pièces réutilisables par l'utilisateur à l'intérieur.
- Si vous n'êtes pas familier avec le produit, lisez attentivement le manuel d'instructions et demandez conseil à une personne qualifiée et plus expérimentée.
- Gardez à l'esprit que ce produit n'est pas conçu pour un usage professionnel, artisanal ou industriel. Nous n'assumons aucune garantie lorsque le produit est utilisé dans des entreprises commerciales, artisanales ou industrielles, ou dans des activités équivalentes.
- Ne laissez jamais l'outil électrique en marche. Tenir hors de portée des enfants et des personnes non formées à l'utilisation.

## CONTENU DE L'EMBALLAGE

- 1 x Appareil
- 1 x Manuel
- 1 x Câble de chargement USB
- 6 x Embouts de tournevis

- Enlever les matériaux d'emballage et les inserts résiduels [le cas échéant].
- Vérifiez que le contenu du colis est complet et intact.
- Conservez l'emballage et les matériaux d'emballage jusqu'à la fin de la période de garantie.
- Ensuite, jetez les matériaux d'emballage comme l'exigent les réglementations locales.



**Les matériaux d'emballage ne sont pas des jouets! Les enfants n'ont pas besoin de jouer avec des sacs en plastique! Étouffement**

## LISTE DES PIÈCES

1. Support d'insert
2. Lumière LED
3. Sélecteur de sens de rotation
4. Interrupteur de commande
5. Prise Micro-USB (pour le chargement)
6. Indicateur de charge de la batterie
7. Bouton de rotation de la poignée

## DESCRIPTION

Le produit est idéal pour visser et dévisser. Une utilisation autre que celle indiquée peut endommager l'outil électrique ou causer des blessures graves. Utilisez l'outil électrique et ses accessoires, conformément à ces instructions et en fonction de leur utilisation prévue, en tenant compte des conditions de travail et du travail à effectuer. L'utilisation d'outils électriques pour des utilisations autres que celles autorisées peut donner lieu à des situations dangereuses. Pour un usage domestique uniquement, pas pour un usage professionnel.

## RECHARGER LA BATTERIE

**ATTENTION! Avant d'utiliser le tournevis rechargeable de la vis, il est nécessaire de charger complètement la batterie.**

Ce n'est qu'après plusieurs cycles de charge/décharge que la batterie commencera à fonctionner à pleine capacité. La durée de vie de la batterie à pleine charge dépend de l'utilisation et du travail.

**ATTENTION! Rechargez la batterie uniquement avec un chargeur (non fourni) compatible avec ce type d'appareil (DC 5V).**

**Un chargeur qui convient à un certain type de batterie peut créer un risque d'incendie lorsqu'il est utilisé avec d'autres groupes de batteries.**

Pour que la batterie fonctionne efficacement, ne la déchargez pas complètement.

Effectuez une charge complète ultérieure :

- Après chaque utilisation.
- Au moins tous les 4 mois, même en cas d'inactivité.
- Si, pendant le travail, vous remarquez une baisse notable des performances de l'appareil.

**Pour recharger la batterie, procédez comme suit :**

- Branchez le câble de charge à la prise Micro USB du dévisoir à vis (5) situé à la base de la poignée de l'appareil.
- Branchez le câble de charge à la prise USB du chargeur (NON INCLUS) et branchez le chargeur sur la prise de courant.
- L'indicateur de charge (6) s'allume pour indiquer que le processus de charge a commencé.
- Laissez la batterie charger pendant environ 3 à 5 heures. La batterie est chargée à l'intérieur du tournevis. **REMARQUE: Ne laissez jamais la batterie charger pendant plus de 5 heures, vous risquez de surchauffer le chargeur.**
- Lorsqu'il est complètement chargé, le voyant rouge s'éteint.
- Retirez la fiche du chargeur du tournevis et retirez la fiche du chargeur de la prise de courant. **REMARQUE: Le produit ne fonctionne pas pendant le chargement.**

## OPÉRATION

### Réglage de la poignée

Le tournevis peut être utilisé dans 2 configurations. Vous pouvez faire pivoter la poignée afin de pouvoir utiliser l'outil de la manière la plus confortable et la plus appropriée pour atteindre les zones de travail inconfortables et étroites.

Pour changer la position de la poignée, maintenez enfoncé le bouton de rotation (7) situé sur le dessus de l'appareil pour déverrouiller la rotation et faire pivoter la poignée. Relâchez la touche de rotation. Assurez-vous que la poignée est verrouillée en place avant de commencer le travail, la clé de rotation reviendra à sa position et vous entendrez un "CLICK!" (Fig.1).

### Insérer ou retirer une pointe

Insérez l'embout dans la fente de forage jusqu'à ce qu'elle s'arrête complètement. Avant d'utiliser le tournevis, vérifiez que la pointe est verrouillée en place. Pour retirer la pointe, tirez-les vers l'extérieur.

### CHOIX DU SENS DE ROTATION ET D'UTILISATION

**REMARQUE : Attendez toujours que le moteur soit complètement arrêté avant de changer de sens de rotation.**

Selon le travail à effectuer, définissez le sens de rotation.

- En configuration « pistolet », pour **visser** pousser le sélecteur (3) vers la gauche (flèche vers l'avant ►►)
- En configuration « pistolet », pour **dévisser** pousser le Sélecteur (3) vers la droite. (flèche de retour ◀◀)

Ce luminaire est équipé d'une lumière LED (2) qui permet d'éclairer la zone de travail. Le voyant LED s'allume automatiquement lorsque vous appuyez sur l'interrupteur de commande (4).

Appuyez sur l'interrupteur (4) pour commencer à visser/dévisser.

Lorsque vous avez terminé, relâchez le commutateur.

Placez le Sélecteur (3) en position centrale (position de **sécurité**) pour verrouiller l'interrupteur de commande (4).

### ENTRETIEN ET NETTOYAGE

**ATTENTION : Avant d'effectuer toute opération d'entretien et de nettoyage, éteignez l'outil électrique et assurez-vous de ne pas appuyer sur la gâchette d'allumage.**

N'utilisez pas de détergents contenant de l'alcool, du pétrole ou d'autres agents chimiques et n'utilisez pas de détergents abrasifs pour nettoyer les pièces en plastique, ils peuvent endommager l'outil électrique. Ne jamais immerger le produit dans de l'eau ou d'autres liquides, risque de choc électrique. N'exposez pas l'outil électrique et le chargeur à la pluie ou à l'humidité. L'infiltration possible d'eau augmente le risque de choc électrique. Utilisez un chiffon doux et légèrement humide, puis essuyez bien avec un chiffon sec. Gardez l'appareil propre et exempt de poussière en tout temps. Ne rangez les batteries complètement chargées que dans des endroits secs et non froids où la température ne dépasse pas 45 °C.

### DISPOSITION

Les appareils électriques et/ou électroniques à éliminer ne peuvent pas être traités de la même manière que les ordures ménagères normales. Assurer le recyclage dans les installations appropriées. Consultez votre autorité locale ou votre détaillant pour obtenir des conseils sur la collecte et l'élimination.



Ne jetez pas les piles usagées au feu et ne les dispersez pas dans l'environnement, mais remettez-les aux centres appropriés pour leur élimination. Ne pas jeter avec les ordures ménagères. L'élimination des piles consommées doit avoir lieu dans les centres de collecte séparés appropriés ou conformément aux réglementations locales. Si vous souhaitez retirer la batterie du corps du produit pour l'éliminer séparément, contactez le personnel qualifié. La batterie n'est pas accessible à l'utilisateur.



**INFORMATION DES UTILISATEURS  
conformément au décret législatif n °  
49 du 14 mars 2014 « Mise en œuvre  
de la directive 2012/19 / UE relative  
aux déchets d'équipements électriques  
et électroniques (DEEE) »**

Le symbole de la poubelle barrée sur l'équipement indique que le produit doit être ramassé séparément des autres déchets à la fin de sa vie utile. L'utilisateur doit donc livrer l'équipement intact des composants essentiels en fin de vie aux centres de collecte séparés appropriés pour les déchets électroniques et électrotechniques, ou le retourner au détaillant au moment de l'achat d'un nouvel équipement d'un type équivalent, à raison de un pour un, ou de 1 à zéro pour les équipements d'une largeur supérieure inférieure à 25 cm. Une collecte séparée adéquate pour le prochain démarrage de l'équipement mis au rebut en vue du recyclage, du traitement et de l'élimination environnementale compatible permet d'éviter d'éventuels effets négatifs sur l'environnement et la santé et favorise le recyclage des matériaux qui composent l'équipement. L'élimination abusive du produit par l'utilisateur implique l'application des sanctions administratives visées dans le décret législatif n ° 49 du 14 mars 2014.

Cet équipement est conforme aux directives communautaires en vigueur et aux modifications connexes conformément à la déclaration de conformité incluse avec le produit.

**GARANTIE**

Cet appareil est garanti pour une période de 24 mois à compter de la date d'achat. Cette garantie couvre les défauts de matériaux ou de fabrication. Elle ne s'étend pas aux parties du produit qui sont soumises à une usure normale et qui peuvent être identifiées comme des pièces d'usure, ni aux dommages aux pièces détachables, telles que les chargeurs, les batteries ou simi-

lares. L'engagement de garantie expire automatiquement si des bris accidentels sont constatés en raison du transport ou des chutes, de la négligence ou de l'altération et des modifications, pour une utilisation incorrecte ou non conforme aux instructions spécifiques, une connexion incorrecte au réseau d'alimentation, des réparations effectuées par du personnel non qualifié. Il est donc recommandé, en cas de besoin, de contacter directement et exclusivement votre revendeur.

L'appareil est réparé ou remplacé sous garantie uniquement en cas de dysfonctionnement causé par des défauts de matériaux et / ou de fabrication. La garantie n'est valable que sur présentation du reçu d'achat du produit à réparer indiquant la date d'achat.

Pour plus d'informations sur les produits, veuillez contacter:

assistenza.clienti@primatronic.com

Site Web : [www.primatronic.com](http://www.primatronic.com)

**D ORIGINALE ANLEITUNG**

**ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE  
FÜR ELEKTROGERÄTE**

**WARNUNG:** Lesen Sie alle Anweisungen. Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann zu Stromschlag, Feuer und/oder schweren Verletzungen führen. Der Begriff "Elektrowerkzeug" bezieht sich in allen folgenden Warnhinweisen auf kabelgebundene oder schnurlose Elektrowerkzeuge. **Bewahren Sie diese Anweisungen für zukünftige Referenzen auf.**

**1. Arbeitsbereich**

**a. Halten Sie den Arbeitsbereich gut gereinigt, beleuchtet und ordentlich, um Unfälle zu vermeiden.** Überladene und dunkle Bereiche können zu Unfällen führen.

**b. Verwenden Sie das Gerät nicht in**



**Umgebungen, in denen brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Stäube vorhanden sind.** Während der Verarbeitung entstehen Funken, die die Entzündung von Staub oder Rauch verursachen können.

**c. Halten Sie Kinder und Passanten fern, während Sie das Gerät bedienen und benutzen.** Ablenkungen können dazu führen, dass Sie die Kontrolle über Ihr Produkt verlieren.

## 2. Elektrische Sicherheit

**a. Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten oder geerdeten Oberflächen wie Rohren, Heizkörpern, Öfen und Kühlschränken.** Fungiert der Körper als Brücke zur Erdung, steigt das Risiko eines elektrischen Schlags.

**b. Setzen Sie das Laufwerk oder USB-Kabel nicht Regen aus und verwenden Sie es nicht an feuchten Orten.** Das mögliche Eindringen von Wasser in ein elektrisches Produkt erhöht das Risiko eines elektrischen Schlags.

**c. Nicht missbrauchen.** Bewegen, ziehen oder trennen Sie das Kabel nicht durch Ziehen des Kabels. Halten Sie das Kabel von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder beweglichen Teilen fern.

**d. Setzen Sie das wechselnde Kabel keiner Belastung aus. Verwenden Sie das Kabel nicht, um das Elektrowerkzeug zu tragen oder zu ziehen, und ziehen Sie es nicht, um es aus der Steckdose zu ziehen.** Halten Sie das Kabel von Hitze, Öl, scharfen Kanten und/oder beweglichen Teilen fern. Beschädigte oder verdrehte Kabel erhöhen das Risiko eines elektrischen Schlags.

**e. Wenn die Verwendung des Ladegeräts an einem feuchten Ort oder im Freien unvermeidlich ist, verwenden Sie einen Fehlerstromschutzschalter.** Die Verwendung eines Fehlerstromschutzschalters reduziert das Risiko eines elektrischen Schlags.

## 3. Persönliche Sicherheit

**a. Es ist wichtig, sich auf das zu konzentrieren, was Sie tun, sich nie ablenken zu lassen, vorsichtig mit dem Elektro-**

**werkzeug umzugehen und den gesunden Menschenverstand zu verwenden. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen.** Ein Moment der Ablenkung kann schwere Unfälle für die Person verursachen.

**b. Tragen Sie immer Schutzausrüstung. Tragen Sie immer eine Schutzbrille.** Wenn Sie darauf achten, Schutzausrüstung wie eine Staubmaske, rutschfestes Schuhwerk oder Gehörschutz zu tragen, reduzieren Sie das Risiko von Personenschäden.

**c. Vermeiden Sie eine versehentliche Zündung des Elektrowerkzeugs. Um Unfallgefahr zu vermeiden, tragen Sie das Elektrowerkzeug nicht, während Sie die Finger am Schalter halten.** Das Tragen von Elektrowerkzeugen mit dem Finger auf dem Switch oder das Verbinden mit dem Netzwerk mit dem Switch in der Power-Position kann zu Unfällen führen.

**d. Beugen Sie sich nicht vor und bringen Sie es nicht aus dem Gleichgewicht. Halten Sie immer die richtige Position und Balance bei.** So können Sie das Elektrowerkzeug in unerwarteten Situationen besser steuern.

**e. Verwenden Sie geeignete Kleidung. Tragen Sie keine lockere Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare, Kleidung und Handschuhe von beweglichen Teilen fern.** Lose Kleidung, Schmuck oder lange Haare können sich in beweglichen Teilen verfangen.

**f. Die Vertrautheit und Gewohnheit der Verwendung dieses Tools aufgrund häufiger Verwendung sollte es dem Benutzer nicht ermöglichen, die Einhaltung von Sicherheitswarnungen und -verfahren zu vermeiden.** Schlechte Aufmerksamkeit während des Gebrauchs kann im Bruchteil einer Sekunde zu plötzlichen Körperverletzungen führen.

## 4. Verwendung und Wartung des Elektrowerkzeugs

**a. Überlasten oder erzwingen Sie das Elektrowerkzeug nicht. Verwenden Sie das geeignete Elektrowerkzeug für die auszuführende Aufgabe.** Verwenden Sie



das Elektrowerkzeug nur für den Zweck, für den es bestimmt wurde, auf diese Weise können Sie besser und sicherer arbeiten.

**b. Verwenden Sie das Elektrowerkzeug nicht, wenn der Ein-/Ausschalter nicht ordnungsgemäß funktioniert.** Jedes elektrische Utensil, das nicht mit dem Schalter gesteuert werden kann, ist gefährlich und muss repariert werden.

**c. Bei Nichtgebrauch sollte das Elektrowerkzeug an einem trockenen Ort außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden. Erlauben Sie die Verwendung des Geräts nicht Personen, die unerfahren sind oder diese Anweisungen nicht gelesen haben.** Elektrowerkzeuge sind gefährlich, wenn sie von unerfahrenen Personen verwendet werden.

**d. Um Ihr Elektrowerkzeug sicher zu verwenden, stellen Sie sicher, dass keine defekten Komponenten und/oder andere Bedingungen vorhanden sind, die den Betrieb des Geräts beeinträchtigen könnten.** Fehler müssen vor dem Einsatz behoben werden. Schlechte Wartung verursacht viele Unfälle.

**e. Halten Sie den Griff und andere Teile trocken, sauber und ölfrei.** Rutschige Griffe ermöglichen es Ihnen nicht, das Werkzeug sicher zu halten und können zu Kontrollverlust und unerwarteten Situationen führen.

**f. Halten Sie Schneidwerkzeuge sauber und scharf.** Schneidwerkzeuge unter guten Wartungsbedingungen und mit scharfen Schneidkanten leiden mit geringerer Wahrscheinlichkeit unter Verstopfungen und sind leichter zu kontrollieren.

**g. Verwenden Sie nach Möglichkeit Klemmen oder andere Verriegelungsvorrichtungen, um das Werkstück stationär zu halten.** Es wird nicht empfohlen, das Stück mit einer Hand zu halten oder sich an den Körper zu lehnen, da Sie die Kontrolle über das Elektrowerkzeug verlieren und somit gefährliche Situationen erzeugen können. Die Verwendung des Elektrowerkzeugs für andere als die vorgesehenen Arbeiten kann zu gefährlichen Situationen führen.

**h. Bewahren Sie Zubehör sorgfältig auf**

**und halten Sie es sauber. Verwenden Sie nur vom Hersteller empfohlenes Zubehör.** Die Verwendung von anderem als dem mitgelieferten Zubehör kann zu Unfällen führen oder das Produkt beschädigen.

**i. Verwenden Sie das Elektrowerkzeug und sein Zubehör gemäß diesen Anweisungen und entsprechend ihrem Verwendungszweck unter Berücksichtigung der Arbeitsbedingungen und der zu erledigenden Arbeiten.** Die Verwendung des Geräts für andere als die zulässigen Zwecke kann zu gefährlichen Situationen führen.

**j. Dieses Elektrowerkzeug ist nur für den privaten Gebrauch bestimmt.** Nicht für den professionellen Einsatz geeignet.

## 5. Reparaturen

**a. Die Reparatur des Produkts muss von qualifiziertem Personal durchgeführt werden.** Die Wartung oder Reinigung eines unerfahrenen Elektrowerkzeugs kann zu Verletzungsgefahr führen.

**b. Verwenden Sie nur Originalersatzteile, um die Sicherheit des Geräts nicht zu beeinträchtigen.**

## BATTERIESICHERHEITSVORSCHRIFTEN

- Laden Sie den Akku nur mit dem mitgelieferten USB-Kabel auf.
- Der Akku des Produkts ist integriert (1300mAh Li-Ion Mod. INR18650E) . Verwenden Sie das Gerät nicht mit unterschiedlichen Batterien.
- Unter besonders schwierigen Bedingungen kann die Batterie Flüssigkeit ausstoßen: Vermeiden Sie jeglichen Kontakt. Wenn es mit der Haut in Berührung kommt, gründlich mit Wasser abspülen. Wenn es mit Ihren Augen in Berührung kommt, spülen Sie sie gründlich für 10 Minuten und konsultieren Sie einen Arzt. Flüssigkeit, die aus der Batterie ausgestoßen wird, kann Reizungen oder Verbrennungen verursachen.
- Lassen Sie kein Wasser in die Batterie gelangen. Setzen Sie es nicht Regen, Schnee oder Feuchtigkeit aus. Nicht extremen Temperaturen aussetzen. Explosionsgefahr.



Setzen Sie es nicht direktem Sonnenlicht oder Feuer aus und legen Sie es nicht auf heiße Oberflächen. Lassen Sie es nicht in Fahrzeugen. Explosionsgefahr.

- Verwenden, laden und lagern Sie die Batterie nur in trockener Umgebung und bei Raumtemperatur zwischen 10°C und 35°C.
- Entladen Sie den Akku niemals vollständig und laden Sie ihn gelegentlich auf, wenn er längere Zeit nicht verwendet wird.
- Schützen Sie die Batterie vor Stößen und öffnen Sie sie nicht. Versuchen Sie nicht, den Akku zu öffnen. Es gibt keine vom Benutzer wiederverwendbaren Teile im Inneren.
- Lassen Sie den Akku nicht ständig aufladen, wenn er nicht verwendet wird.
- Bewahren Sie Akku, Kabel und Elektrowerkzeug außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Die Verwendung verschiedener Akkupacks kann zu Verletzungen und Bränden führen. Verwenden Sie keinen beschädigten oder modifizierten Akku. Beschädigte oder modifizierte Batterien können sich unvorhersehbar verhalten und Feuer, Explosion oder Verletzungen verursachen.
- Befolgen Sie immer alle Anweisungen zum Aufladen des Akkus und laden Sie nicht unter anderen als den angegebenen Temperaturbedingungen. Falsches Laden oder bei unterschiedlichen Temperaturen kann die Batterie beschädigen und die Brandgefahr erhöhen.
- Versuchen Sie nicht, beschädigte Akkupacks zu reparieren. Die Reparatur sollte nur von qualifiziertem Personal oder einem qualifizierten technischen Servicecenter durchgeführt werden. Um Kurzschlüsse zu vermeiden, achten Sie darauf, dass die Batterieanschlüsse nicht mit Metallgegenständen wie Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Nägeln, Schrauben usw. in Berührung kommen. Ein Kurzschluss zwischen den Batteriekontakten kann einen Brand oder Verbrennungen verursachen. In einer heißen Umgebung oder nach längerem Gebrauch kann der Akku zu heiß werden, um das Aufladen zu ermöglichen. Lassen Sie es vor dem Laden abkühlen.
- Werfen Sie die Batterie nicht ins Wasser

oder Feuer. Explosions- oder Brandgefahr!

Führen Sie eine anschließende vollständige Ladung durch:

- Nach jedem Gebrauch.
- Mindestens alle 4 Monate, auch bei Inaktivität.
- Wenn Sie während der Arbeit einen spürbaren Abfall der Leistung des Geräts bemerken.

### **SPEZIFISCHE SICHERHEITSVORSCHRIFTEN FÜR DIESES PRODUKT**

- **Dieses Produkt sollte als Akkuschrauber verwendet werden.** Die Nichtbeachtung aller hier aufgeführten Anweisungen kann für den Benutzer gefährlich sein. Vorgänge, für die das Gerät nicht ausgelegt ist, können eine Gefahr darstellen und dem Benutzer Personenschäden zufügen.
- Halten Sie das Werkzeug immer mit dem isolierten Griff, um einen elektrischen Schlag bei versehentlichem Kontakt mit versteckten elektrischen Kabeln zu vermeiden. Die Arbeitsteile, die mit einem "stromführenden" Leiter in Berührung kommen, können die Metallteile des Elektrowerkzeugs "in Spannung" bringen und dem Bediener einen elektrischen Schlag (Stromschlag) zufügen.
- Während des Gebrauchs kann das Elektrowerkzeug selbst, die Schraube oder der Bolzen, an dem Sie arbeiten, mit versteckten Drähten, Wasser- oder Gasleitungen in Berührung kommen. Erkennen Sie versteckte Teile mit Hilfe eines Detektors für Metalle und stromführende elektrische Teile.
- Überprüfen Sie, ob die Spitze richtig eingesetzt ist. Überprüfen Sie, ob es sicher gesperrt ist.
- Verwenden Sie niemals Werkzeuge, die verformt, abgenutzt oder abgeschrägt sind. **Verwenden Sie nur Terminalinstrumente in einwandfreiem Zustand und sauber.** Ein Werkzeug in gutem Wartungszustand ist einfacher zu kontrollieren.
- Versuchen Sie niemals, die Spitze mit den Händen zu stoppen, nachdem das

Elektrowerkzeug ausgeschaltet wurde. Lassen Sie es vollständig anhalten. Nach Gebrauch kann die Spitze brennen. Lassen Sie es vollständig abkühlen, bevor Sie es handhaben. Verwenden Sie kein Zubehör, das Kühlmittel benötigt. Die Verwendung von Wasser oder anderen Kühlmitteln kann einen elektrischen Schlag oder Schlag verursachen.

- Prüfen Sie, ob das Werkstück ausreichend abgestützt wird. **Verwenden Sie nach Möglichkeit Klemmen oder andere Verriegelungsvorrichtungen, um das Werkstück stationär zu halten.** Es wird nicht empfohlen, das Stück mit einer Hand zu halten oder sich an den Körper zu lehnen, da Sie die Kontrolle über das Elektrowerkzeug verlieren und somit gefährliche Situationen erzeugen können. *Die Verwendung des Elektrowerkzeugs für andere als die vorgesehenen Arbeiten kann zu gefährlichen Situationen führen.*

- Die Nutzung darf nur Erwachsenen gestattet und auf Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch entstehen, ordnungsgemäß unterrichtet werden. Lassen Sie nicht zu, dass das Gerät von Kindern oder Personen mit eingeschränkten geistigen, körperlichen oder sensorischen Fähigkeiten benutzt wird, es sei denn, diese Personen haben Unterstützung oder Schulung für den Gebrauch erhalten. Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen. Die Verwendung des Produkts ist Kindern verboten.

- Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von brennbaren Gegenständen.
- Verwenden Sie das Produkt nicht für andere Zwecke als den, für den es gebaut wurde.
- Zerlegen Sie das Produkt niemals und versuchen Sie nicht, es zu öffnen. Es gibt keine vom Benutzer wiederverwendbaren Teile im Inneren.
- Wenn Sie mit dem Produkt nicht vertraut sind, lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch und lassen Sie sich von einer qualifizierten und erfahrenen Person beraten.
- Beachten Sie, dass dieses Produkt nicht

für den professionellen, handwerklichen oder industriellen Gebrauch gebaut wurde. Wir übernehmen keine Garantie, wenn das Produkt in Gewerbe-, Handwerks- oder Industriebetrieben oder in gleichwertigen Tätigkeiten verwendet wird.

- Lassen Sie das Elektrowerkzeug niemals in Betrieb. Außerhalb der Reichweite von Kindern und Personen, die nicht für den Gebrauch geschult sind, aufbewahren.

## PACKUNGSINHALT

- 1 x Appliance
- 1 x Bedienungsanleitung
- 1 x USB-Ladekabel
- 6 x Schraubendreher-Bits

- Entfernen Sie Verpackungsmaterial und Resteinsätze [falls vorhanden].
- Überprüfen Sie, ob der Inhalt des Pakets vollständig und intakt ist.
- Bewahren Sie die Verpackung und Verpackungsmaterialien bis zum Ende der Garantiezeit auf.
- Entsorgen Sie dann die Verpackungsmaterialien gemäß den örtlichen Vorschriften.



**Verpackungsmaterialien sind kein Spielzeug! Kinder müssen nicht mit Plastiktüten spielen! Erstickungsgefahr**

## LISTE DER TEILE

1. Einlegehalter
2. LED-Licht
3. Drehrichtungswähler
4. Steuerschalter
5. Micro-USB-Kabelbuchse (zum Aufladen)
6. Batterieladeanzeige
7. Griffdrehknopf

## BESCHREIBUNG

Das Produkt ist ideal zum Schrauben und Abschrauben. Eine andere als die angegebene Verwendung kann das Elektrowerkzeug beschädigen oder schwere Verletzungen verursachen. Verwenden Sie das

Elektrowerkzeug und sein Zubehör gemäß diesen Anweisungen und entsprechend ihrem Verwendungszweck unter Berücksichtigung der Arbeitsbedingungen und der zu erledigenden Arbeiten. Die Verwendung von Elektrowerkzeugen für andere als die zulässigen Zwecke kann zu gefährlichen Situationen führen. Nur für den Heimgebrauch, nicht für den professionellen Gebrauch.

### **LADEN SIE DEN AKKU WIEDER AUF AUFMERKSAMKEIT!**

**Vor dem wiederaufladbaren schraubenzieher ist es notwendig, die Batterie vollständig aufzuladen.** Erst nach mehreren Lade-/Entladezyklen arbeitet die Batterie mit voller Kapazität. Die Akkuladungszeit bei voller Ladung hängt von der Nutzung und der Arbeit ab.

**AUFMERKSAMKEIT! Laden Sie den Akku nur mit einem Ladegerät (nicht im Lieferumfang enthalten) auf, das mit diesem Gerätetyp (DC 5V) kompatibel ist.**

**Ein Ladegerät, das für einen bestimmten Batterietyp geeignet ist, kann bei Verwendung mit anderen Batteriegruppen eine Brandgefahr darstellen.**

Um die Batterie effizient laufen zu lassen, entladen Sie sie nicht vollständig.

Führen Sie eine anschließende vollständige Ladung durch:

- Nach jedem Gebrauch.
- Mindestens alle 4 Monate, auch bei Inaktivität.
- Wenn Sie während der Arbeit einen spürbaren Leistungsabfall des Geräts bemerken.

### **Gehen Sie folgendermaßen vor, um den Akku aufzuladen:**

- Schließen Sie das Ladekabel an die Micro-USB-Buchse der Schraubenabschraubung (5) an, die sich an der Basis des Griffs des Geräts befindet.
- Schließen Sie das Ladekabel an die USB-Buchse des Ladegeräts an (NICHT IM LIEFERUMFANG ENTHALTEN) und stecken Sie das Ladegerät in die Steckdose.

- Die Ladeanzeige (6) leuchtet auf und zeigt an, dass der Ladevorgang begonnen hat.
- Lassen Sie den Akku für ca. 3-5 Stunden laden. Die Batterie wird im Inneren des Schraubendrehers geladen. **HINWEIS: Lassen Sie den Akku niemals länger als 5 Stunden laden, da Sie das Ladegerät möglicherweise überhitzen.**
- Wenn es vollständig aufgeladen ist, erlischt das rote Licht.
- Entfernen Sie den Ladestecker vom Schraubendreher und den Ladestecker aus der Steckdose. **HINWEIS: Das Produkt funktioniert nicht, während es aufgeladen wird.**

### **OPERATION**

#### **Einstellen des Griffs**

Der Schraubendreher kann in 2 Konfigurationen verwendet werden. Sie können den Griff drehen, so dass Sie das Werkzeug auf die bequemste und geeignetste Weise verwenden können, um unbequeme und enge Arbeitsbereiche zu erreichen.

Um die Position des Griffs zu ändern, halten Sie die Drehtaste (7) auf der Oberseite des Geräts gedrückt, um die Drehung zu entriegeln und den Griff zu drehen. Lassen Sie die Drehtaste los. Stellen Sie sicher, dass der Griff vor Beginn der Arbeit arretiert ist, die Drehtaste kehrt in die Position zurück und Sie hören einen "CLICK!" (Fig.1).

#### **Einfügen oder Entfernen einer Spitze**

Führen Sie die Spitze bis zum Anschlag in den Bohrschlitz ein. Prüfen Sie vor dem Einsatz des Schraubendrehers, ob die Spitze verriegelt ist. Um die Spitze zu entfernen, ziehen Sie sie nach außen.

#### **AUSWAHL DER DREHRICHTUNG UND VERWENDUNG**

**HINWEIS: Warten Sie immer, bis der Motor vollständig gestoppt ist, bevor Sie die Drehrichtung ändern.**

Stellen Sie je nach zu erledigender Arbeit die Drehrichtung ein.

- In "Pistolen"-Konfiguration drücken Sie

zum Schrauben den Wahlschalter (3) nach links (Vorwärts Pfeil ►►)

- In der "Pistolen"-Konfiguration drücken Sie zum Abschrauben den Wahlschalter (3) nach rechts. (Zurück-Pfeil ◀◀)

Diese Leuchte ist mit **LED-Licht** (2) ausgestattet, das die Beleuchtung des Arbeitsbereichs ermöglicht. Die LED leuchtet automatisch auf, wenn der Steuerschalter gedrückt wird (4).

Drücken Sie den Schalter (4), um mit dem Schrauben/Lösen zu beginnen.

Wenn Sie fertig sind, lassen Sie den Schalter los.

Stellen Sie den Wahlschalter (3) in die zentrale Position (**sichere Position**), um den Steuerschalter (4) zu verriegeln.

## WARTUNG UND REINIGUNG

**ACHTUNG: Bevor Sie Wartungs- und Reinigungsarbeiten durchführen, schalten Sie das Elektrowerkzeug aus und achten Sie darauf, den Zündauslöser nicht zu drücken.**

Verwenden Sie keine Reinigungsmittel, die Alkohol, Erdöl oder andere chemische Mittel enthalten, und verwenden Sie keine scheuernden Reinigungsmittel zum Reinigen von Kunststoffteilen, da sie das Elektrowerkzeug beschädigen können. Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten, Gefahr eines elektrischen Schlags. Setzen Sie das Elektrowerkzeug und das Ladegerät weder Regen noch Feuchtigkeit aus. Das mögliche Eindringen von Wasser erhöht das Risiko eines elektrischen Schlags. Verwenden Sie ein weiches, leicht feuchtes Tuch und wischen Sie es dann gut mit einem trockenen Tuch ab. Halten Sie das Gerät jederzeit sauber und staubfrei. Lagern Sie nur voll geladene Batterien an trockenen, nicht kalten Orten, an denen die Temperatur 45 °C nicht überschreitet.

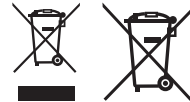
## BESEITIGUNG

Zu entsorgende Elektro- und/oder Elektronikgeräte können nicht wie normaler Hausmüll behandelt werden. Stellen Sie das Recycling in den entsprechenden Einrichtungen

zur Verfügung. Wenden Sie sich an Ihre örtliche Behörde oder Ihren Einzelhändler, um Ratschläge zur Sammlung und Entsorgung zu erhalten.



Werfen Sie die Altbatterien nicht ins Feuer und verteilen Sie sie nicht in der Umwelt, sondern übergeben Sie sie den entsprechenden Zentren zur Entsorgung. Nicht über den Hausmüll entsorgen. Die Entsorgung verbrauchter Batterien muss in den entsprechenden getrennten Sammelstellen oder gemäß den örtlichen Vorschriften erfolgen. Wenn Sie die Batterie aus dem Gehäuse des Produkts entfernen möchten, um sie separat zu entsorgen, wenden Sie sich an qualifiziertes Personal. Die Batterie ist für den Benutzer nicht zugänglich.



## INFORMATION DER NUTZER gemäß Gesetzesdekret Nr. 49 vom 14. März 2014 "Umsetzung der Richtlinie 2012/19 / EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte"

Das durchgestrichene Behältersymbol auf dem Gerät weist darauf hin, dass das Produkt am Ende seiner Nutzungsdauer getrennt von anderen Abfällen gesammelt werden muss. Der Benutzer muss daher das Gerät am Ende seiner Lebensdauer unversehrt an die entsprechenden getrennten Sammelstellen für elektronische und elektrotechnische Abfälle liefern oder es zum Zeitpunkt des Kaufs neuer Geräte eines gleichwertigen Typs zum Preis von eins zu eins oder 1 zu Null für Geräte mit einer größeren Seite von weniger als 25 cm an den Einzelhändler zurückgeben. Eine angemessene getrennte Sammlung für den nächsten Start der aufrangierten Geräte für das Recycling, die Behandlung und die umweltgerechte Entsorgung trägt dazu bei, mögliche negative

Auswirkungen auf Umwelt und Gesundheit zu vermeiden und fördert das Recycling der Materialien, aus denen die Ausrüstung besteht. Die missbräuchliche Entsorgung des Produkts durch den Benutzer beinhaltet die Anwendung der im Gesetzesdekret Nr. 49 vom 14. März 2014 genannten Verwaltungs-sanktionen.

Dieses Gerät entspricht den geltenden Gemeinschaftsrichtlinien und den damit verbundenen Änderungen gemäß der dem Produkt beiliegenden Konformitätserklärung.

## GARANTIE

Für dieses Gerät gilt eine Garantie von 24 Monaten ab Kaufdatum. Diese Garantie deckt Material- oder Verarbeitungsfehler ab. Sie erstreckt sich nicht auf Teile des Produkts, die einem normalen Verschleiß unterliegen und als Verschleißteile identifiziert werden können, noch auf Schäden an abnehmbaren Teilen wie Ladegeräten, Batterien oder dergleichen. Die Garantie-verpflichtung erlischt automatisch, wenn versehentliche Brüche durch Transport oder Stürze, Unachtsamkeit oder Manipulation und Änderungen, wegen unsachgemäßer Verwendung oder nicht nach spezifischen Anweisungen, falschem Anschluss an das Stromversorgungsnetz, Reparaturen durch unqualifiziertes Personal festgestellt werden. Es empfiehlt sich daher, sich im Bedarfsfall direkt und ausschließlich an Ihren Händler zu wenden.

Das Gerät wird im Rahmen der Garantie nur im Falle einer Fehlfunktion repariert oder ersetzt, die durch Material- und / oder Verarbeitungsfehler verursacht wird. Die Garantie gilt nur gegen Vorlage des Kaufbelegs des zu reparierenden Produkts mit Angabe des Kaufdatums.

Für Produktinformationen wenden Sie sich bitte an: [assistenza.clienti@primatronic.com](mailto:assistenza.clienti@primatronic.com)  
Webseite: [www.primatronic.com](http://www.primatronic.com)

## HU EREDETI UTASÍTÁSOK

### ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK ELEKTROMOS KÉSZÜLÉKEKHEZ

**FIGYELMEZTETÉS:** Olvassa el az összes utasítást. Ezen utasítások be nem tartása áramütést, tüzet és/vagy súlyos sérülést okozhat. Az "elektromos kéziszerszám" kifejezés a következő figyelmeztetések mindegyikében vezetékes vagy vezeték nélküli elektromos kéziszerszámokra utal. **Őrizze meg ezeket az utasításokat későbbi felhasználás céljából.**

#### 1. Munkaterület

**a. A balesetek elkerülése érdekében tartsa jól tisztítva, megvilágítva és rendezetten a munkaterületet.** *A zsúfolt és sötét területek baleseteket okozhatnak.*

**b. Ne használja a készüléket olyan környezetben, ahol gyúlékony folyadékok, gázok vagy porok vannak jelen.** *A feldolgozás során szikrák keletkeznek, amelyek por vagy füst gyulladását okozhatják.*

**c. Tartsa távol a gyermekeket és a járókelőket az egység üzemeltetése és használata közben.** *A zavaró tényezők miatt elveszítheti az irányítást a termék felett.*

#### 2. Elektromos biztonság

**a. Kerülje a test érintkezését földelt vagy földelt felületekkel, például csövekkel, radiátorokkal, sütőkkel és hűtőszekrényekkel.** *Ha a test hídként működik a földrelessel, az áramütés kockázata nő.*

**b. Ne tegye ki a meghajtót vagy az USB-kábelt esőnek, és ne használja nedves helyen.** *A víz elektromos termékbe történő esetleges beszivárgása növeli az áramütés kockázatát.*

**c. Ne éljen vissza.** Ne mozgassa, húzza vagy húzza ki a kábelt a kábel meghúzásával. Tartsa távol a kábelt hőtől, olajtól, éles szélektől vagy mozgó alkatrészekről.

**d. Ne tegye ki a váltókábelt stressznek. Ne használja a kábelt az elektromos**



kéziszerszám hordozására vagy vontatására, és ne húzza ki, hogy kihúzza az aljzatból. Tartsa távol a kábelt hőtől, olajtól, éles szélektől és/vagy mozgó alkatrészekről. *A sérült vagy csavart kábelek növelik az áramütés kockázatát.*

**e. Ha a töltő használata nedves helyen vagy a szabadban elkerülhetetlen, használjon maradékáram-megszakítót.** *A maradékáram-megszakító használata csökkenti az áramütés kockázatát.*

### 3. Személyes biztonság

**a. Fontos, hogy összpontosítson arra, amit csinál, soha ne vonja el a figyelmét, óvatosan kezelje az elektromos kéziszerszámot, és használja a józan észet. Ne használja az egységet, ha fáradt vagy kábítószert, alkohol vagy gyógyszerek hatása alatt áll.** *A figyelemelterelés pillanata súlyos baleseteket okozhat a személynek.*

**b. Mindig viseljen védőfelszerelést. Mindig viseljen védőszemüveget.** *Ha ügyel arra, hogy védőfelszerelést, például pormaszkot, csúszásmentes lábbelit vagy hallásvédő eszközt viseljen, csökkenti a személyi sérülések kockázatát.*

**c. Kerülje az elektromos kéziszerszám véletlen meggyulladását. A balesetek kockázatának elkerülése érdekében ne vigye magával az elektromos kéziszerszámot, miközben az ujjait a kapcsolón tartja.** *Ha az elektromos kéziszerszámokat az ujjával a kapcsolón tartja, vagy a kapcsolóval a hálózathoz csatlakoztatja őket a tápfeszültség alatt, baleseteket okozhat.*

**d. Ne hajoljon fölé, és ne hagyja abba a kiegyensúlyozatlanságot. Mindig tartsa fenn a megfelelő pozíciót és egyensúlyt.** *Ez lehetővé teszi az elektromos kéziszerszám jobb vezérlését váratlan helyzetekben.*

**e. Használjon megfelelő ruházatot. Ne viseljen laza ruhát vagy ékszert. Tartsa távol a haját, a ruhát és a kesztyűt a mozgó alkatrészekről.** *A laza ruhák, ékszerek vagy hosszú haj elkaphat a mozgó részekben.*

**f. Az eszköz gyakori használat miatti is-**

**merőssége és szokása nem teheti lehetővé a felhasználó számára, hogy elkerülje a biztonsági figyelmeztetések és eljárások betartását.** *A használat közbeni rossz figyelem hirtelen személyi sérülést okozhat, a másodperc törtrésze alatt.*

### 4. Az elektromos kéziszerszám használata és karbantartása

**a. Ne terhelje túl és ne erőltesse az elektromos kéziszerszámot. Használja a megfelelő elektromos szerszámot az elvégzendő feladathoz.** *Az elektromos kéziszerszámot csak arra a célra használja, amelyre kijelölték, így jobban és nagyobb biztonsággal dolgozhat.*

**b. Ne használja az elektromos kéziszerszámot, ha a be-/kikapcsoló nem működik megfelelően.** *Minden olyan elektromos eszköz, amelyet a kapcsolóval nem lehet vezérelni, veszélyes, és javításnak kell alávetni.*

**c. Ha nem használja, az elektromos szerszámot száraz helyen, gyermekektől elzárva kell tárolni. Ne engedje, hogy a készülék olyan személyek számára használják, akik tapasztalatlanok vagy akik nem olvasták el ezeket az utasításokat.** *Az elektromos kéziszerszámok veszélyesek, ha tapasztalatlan emberek használják.*

**d. Az elektromos kéziszerszám biztonságos használata érdekében ellenőrizze, hogy nincsenek-e törött alkatrészek és/vagy egyéb olyan körülmények, amelyek veszélyeztethetik az egység működését.** *A hibákat használat előtt meg kell javítani. A rossz karbantartás sok balesetet okoz.*

**e. Tartsa a fogantyút és más alkatrészeket, hogy szárazon, tisztán és olajmentesen tartsa a kezét.** *A csúszós markolatok nem teszik lehetővé a szerszám biztonságos tartását, és az irányítás elvesztését és váratlan helyzeteket okozhatnak.*

**f. Tartsa tisztán és élesen a vágószereszközöket.** *A jó karbantartási körülmények között és éles forgácsolóélekkel rendelkező forgácsolószerszámok kisebb valószínűséggel szenvednek eltömődésektől, és könny-*







nyebben szabályozhatók.

**g. Amikor csak lehetséges, használjon bilincseket vagy más reteszelőeszközöket, hogy a munkadarabot álló helyzetben tartsa.** Nem ajánlott a darabot egyik kezével tartani, vagy a testéhez támaszkodni, mivel elveszítheti az irányítást az elektromos szerszám felett, és ezért veszélyes helyzeteket okozhat. *Az elektromos kéziszerszámnak a rendeltetészerűtől eltérő műveletekre történő használata veszélyes helyzeteket idézhet elő.*

**h. Tartsa gondosan és tisztán a tartozékokat. Csak a gyártó által ajánlott tartozékokat használja.** *A rendelkezésre bocsátottaktól eltérő tartozékok használata baleseteket okozhat vagy károsíthatja a terméket.*

**i. Használja az elektromos szerszámot és tartozékait ezen utasításoknak megfelelően és rendeltetészerű használatuknak megfelelően, figyelembe véve a munkakörülményeket és az elvégzendő munkát.** *Az egységnek az engedélyezettől eltérő célokra történő használata veszélyes helyzeteket idézhet elő.*

**j. Ez az elektromos kéziszerszám csak magánhasználatra készült.** Nem alkalmas professzionális használatra.

## 5. Javítások

**a. A termék javítását szakképzett személyzetnek kell elvégeznie.** *Egy tapasztalatlan elektromos kéziszerszám karbantartása vagy tisztítása sérülésveszélyt okozhat.*

**b. Csak eredeti alkatrészeket használjon, hogy ne változtassa meg az egység biztonságát.**

## AZ AKKUMULÁTOROK BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSAI

- Az akkumulátort csak a mellékelt USB-kábellel töltsse fel.
- A termék akkumulátora integrált (1300mAh Li-Ion mod. INR18650E) . Ne használja a készüléket különböző elemekkel.
- Különösen nehéz körülmények között az akkumulátor kiürítheti a folyadékot: kerülje az érintkezést. Ha bőrrel érintkezik, alapo-

san öblítse le vízzel. Ha a szemével érintkezik, alaposan öblítse le őket 10 percre, és forduljon orvoshoz. Az akkumulátorból kiürített folyadék irritációt vagy égési sérülést okozhat.

- Ne hagyja, hogy a víz elérje az akkumulátort. Ne tegye ki esőnek, hónak vagy nedvességnek. Ne tegye ki szélsőséges hőmérsékletnek. Robbanásveszély. Ne tegye ki közvetlen napfénynek vagy tűznek, és ne tegye forró felületekre. Ne hagyja a járművek belsejében. Robbanásveszély.
- Az akkumulátort csak száraz környezetben és szobahőmérsékleten, 10 °C és 35 °C között használja, töltsse fel és tárolja.
- Soha ne merítse le teljesen az akkumulátort, és ne töltsse fel alkalmanként, ha hosszú ideig nincs használatban.
- Védje az akkumulátort az ütésektől, és ne nyissa ki. Ne próbálja meg kinyitni az akkumulátort. Nincsenek benne a felhasználó által újrafelhasználható alkatrészek.
- Ne tartsa az akkumulátort folyamatosan tölteni, amikor nem használja.
- Tartsa az akkumulátort, a kábelt és az elektromos szerszámot gyermekektől elzárva.
- A különböző akkumulátorok használata sérülést és tüzet okozhat. Ne használjon sérült vagy módosított akkumulátort. A sérült vagy módosított akkumulátorok kiszámíthatatlanul viselkedhetnek, és tüzet, robbanást vagy sérülést okozhatnak.
- Mindig kövesse az akkumulátor töltésére vonatkozó összes utasítást, és ne töltsse a megadott hőmérsékleti viszonyoktól eltérő hőmérsékleti körülmények között. A helytelen vagy különböző hőmérsékleteken történő töltés károsíthatja az akkumulátort és növelheti a tűzveszélyt.
- Ne próbálja meg megjavítani a sérült akkumulátoregységeket. A javítást csak szakképzett személyzet vagy szakképzett műszaki szervizközpont végezheti. A rövidzárlat elkerülése érdekében ügyeljen arra, hogy az akkumulátor csatlakozói ne érintkezzenek fémtárgyakkal, például gemkapcsokkal, érmékkel, kulcsokkal, körmökkel, csavarokkal stb. Az akkumulátor érintkezési közötti rövidzárlat tüzet vagy égési sérülést okozhat. Forró környezetben vagy





hosszabb használat után az akkumulátor túl forróvá válhat a töltéshez. Betöltés előtt hagyja kihűlni.

- Ne dobja az akkumulátort vízbe vagy tűzbe. Robbanás vagy tűz veszélye!
- Hajtson végre egy későbbi teljes töltést:
- Minden használat után.
- Legalább 4 havonta, még inaktivitás esetén is.
- Ha munka közben észrevehető csökkenést észlel a készülék teljesítményében.

## A TERMÉKRE VONATKOZÓ SPECIÁLIS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

- **Ezt a terméket vezeték nélküli csavarhúzóként kell használni.** Az itt felsorolt összes utasítás be nem tartása veszélyes lehet a felhasználó számára. Azok a műveletek, amelyekre a műszert nem tervezték, veszélyt jelenthetnek és személyi sérülést okozhatnak a felhasználónak.
- Mindig tartsa a szerszámot a szigetelt fogantyúval, hogy elkerülje az áramütést a rejtett elektromos kábelekkel való véletlen érintkezés esetén. Az "élő" vezetővel érintkező munkadarabok "feszültségbe" helyezhetik az elektromos szerszám fémrészeit, és áramütést (áramütést) okozhatnak a kezelőnek.
- Használat közben maga az elektromos kéziszerszám, a csavar vagy a csavar, amelyen működik, érintkezhet rejtett vezetékekkel, víz- vagy gázvezetékekkel. Fedezze fel a rejtett alkatrészeket a fémek és a feszültség alatt álló elektromos alkatrészek detektorával.
- Ellenőrizze, hogy a hegy megfelelően van-e behelyezve. Ellenőrizze, hogy biztonságosan van-e rögzítve.
- Soha ne használjon deformált, kopott, ferde szerszámokat. **Csak a terminális műszereket használja tökéletes állapotban és tisztán.** A jó karbantartási állapotban lévő szerszámot könnyebb ellenőrizni.
- Soha ne próbálja meg megállítani a hegyét a kezével, miután az elektromos kéziszerszám kikapcsolt. Hagyja, hogy teljesen

leálljon. Használat után a hegy éghet. Kezelés előtt hagyja teljesen lehűlni. Ne használjon hűtőfolyadékot igénylő tartozékokat. Víz vagy más hűtőfolyadék használata áramütést vagy sokkot okozhat.

- Ellenőrizze, hogy a munkadarab megfelelően van-e alátámasztva. **Amikor csak lehetséges, használjon bilincseket vagy más reteszelőeszközöket, hogy a munkadarabot álló helyzetben tartsa.** Nem ajánlott a darabot egyik kezével tartani, vagy a testéhez támaszkodni, mivel elveszítheti az irányítást az elektromos szerszám felett, és ezért veszélyes helyzeteket okozhat. *Az elektromos kéziszerszámnak a rendeltetésszerűtől eltérő műveletekre történő használata veszélyes helyzeteket idézhet elő.*
- A használatot csak felnőtteknek és felelősöknek szabad engedélyezni, megfelelően oktattva a helytelen használatból eredő károkról. Ne engedje, hogy a készüléket gyermekek vagy csökkent értelmi, fizikai vagy érzékszervi kapacitással rendelkező személyek használják, kivéve, ha ezek a személyek segítséget vagy képzést kaptak a használathoz. A gyermekeket felügyelni kell, hogy megbizonyosodjanak arról, hogy nem játszanak-e az eszközzel. A termék használata gyermekek számára tilos.
- Ne használja a készüléket gyúlékony tárgyak közelében.
- Ne használja a terméket más célra, mint amelyre építették.
- Soha ne szerelje szét a terméket, és ne próbálja meg kinyitni. Nincsenek benne a felhasználó által újrafelhasználható alkatrészek.
- Ha nem ismeri a terméket, figyelmesen olvassa el a használati utasítást, és kérjen tanácsot egy képzett és tapasztaltabb személytől.
- Ne feledje, hogy ez a termék nem professzionális, kézműves vagy ipari használatra készült. Nem vállalunk garanciát, ha a terméket kereskedelmi, kézműipari vagy ipari vállalkozásokban, vagy azokkal egyenértékű tevékenységekben használják.
- Soha ne hagyja működés közben az elektromos kéziszerszámot. Tartsa távol



gyermekektől és olyan személyektől, akiket nem képeztek ki a használatra.

## A CSOMAG TARTALMA

- 1 x készülék
- 1 x kézikönyv
- 1 x USB töltőkábel
- 6 x csavarhúzó bit

- Távolítsa el a csomagolóanyagokat és a maradék betéteket [ha vannak ilyenek].
- Ellenőrizze, hogy a csomag tartalma teljes és sértetlen-e.
- Tartsa meg a csomagolást és a csomagolóanyagokat a jótállási időszak végéig.
- Ezután dobja ki a csomagolóanyagokat a helyi előírásoknak megfelelően.



**A csomagolóanyagok nem játékok! A gyerekeknek nem kell műanyag zacskókkal játszaniuk! Fulladásveszély**

## AZ ALKATRÉSZEK LISTÁJA

1. Bittartó
2. LED fény
3. Forgásirány választó
4. Vezérlőkapcsoló
5. Micro USB kábel aljzat (töltéshez)
6. Az akkumulátor töltöttségjelzője
7. Fogantyú forgatógomb

## LEÍRÁS

A termék ideális csavarozáshoz és csavarozáshoz. A feltüntetettől eltérő használat károsíthatja az elektromos kéziszerszámot, vagy súlyos sérülést okozhat. Használja az elektromos szerszámot és tartozékait ezen utasításoknak megfelelően és rendeltetésszerű használatuknak megfelelően, figyelembe véve a munkakörülményeket és az elvégzendő munkát. Az elektromos kéziszerszámok engedélyezett felhasználástól eltérő célokra történő használata veszélyes helyzeteket idézhet elő. Csak otthoni használatra, nem professzionális használatra.

## TÖLTSE FEL AZ AKKUMULÁTORT

**FIGYELEM! Az újratölthető csavarhúzó használata előtt az akkumulátort teljesen fel kell tölteni.** Az akkumulátor csak több töltési/kisütési ciklus után kezd el teljes kapacitással működni. Az akkumulátor élettartama teljes feltöltéssel a használatból és a munkától függ.

**FIGYELEM! Az akkumulátort csak az ilyen típusú eszközzel kompatibilis töltővel (DC 5V) töltsse fel.**

**Egy bizonyos típusú akkumulátorhoz megfelelő töltő tűzveszélyt okozhat, ha más akkumulátorcsoportokkal együtt használják.**

Az akkumulátor hatékony működése érdekében ne merítse le teljesen.

Hajtson végre egy későbbi teljes töltést:

- Minden használat után.
- Legalább 4 havonta, még inaktivitás esetén is.
- Ha munka közben észrevehető csökkenést észlel a készülék teljesítményében.

**Az akkumulátor újratöltéséhez kövesse az alábbi lépéseket:**

- Csatlakoztassa a töltőkábelt a csavarcsavar (5) Micro USB aljzatához, amely az egység fogantyújának alján található.
- Csatlakoztassa a töltőkábelt a töltő USB-aljzatához (NEM TARTOZÉK), és csatlakoztassa a töltőt a konnektorhoz.
- A töltésjelző (6) kigyullad, jelezve, hogy a töltési folyamat megkezdődött.
- Hagyja az akkumulátort körülbelül 3-5 órán át tölteni. Az akkumulátor a csavarhúzó belsejében van feltöltve. **JEGYZET: Soha ne hagyja az akkumulátort 5 óránál tovább tölteni, mert túlmelegedhet a töltő.**
- Teljesen feltöltve a piros lámpa kialszik.
- Távolítsa el a töltődugót a csavarhúzóból, és húzza ki a töltő dugóját a konnektorból. **MEGJEGYZÉS: A termék töltés közben nem működik.**



## MŰVELET

### A fogantyú beállítása

A csavarhúzó 2 konfigurációban használható. A fogantyút elforgathatja úgy, hogy a szerszámot a legkényelmesebb és legmegfelelőbb módon használhassa a kényelmetlen és keskeny munkaterületek eléréséhez.

A fogantyú helyzetének megváltoztatásához nyomja meg és tartsa lenyomva az egység tetején található forgatógombot (7) a forgatás feloldásához és a fogantyú elforgatásához. Engedje fel az elforgatási gombot. A munka megkezdése előtt győződjön meg arról, hogy a fogantyú a helyén van, a forgatógomb visszatér a helyére, és hallani fogja a "CLICK!" (Fig.1).

### Hegy behelyezése vagy eltávolítása

Helyezze be a hegyét a fúrónyílásba, amíg teljesen le nem áll. A csavarhúzó működtetése előtt ellenőrizze, hogy a hegy a helyén van-e rögzítve. A hegy eltávolításához húzza őket kifelé.

## A FORGÁSIRÁNY ÉS A HASZNÁLAT IRÁNYÁNAK KIVÁLASZTÁSA

**JEGYZET: Mindig várjon, amíg a motor teljesen leáll, mielőtt megváltoztatná a forgásirányt.**

Az elvégzendő munkától függően állítsa be a forgásirányt.

- "Pisztoly" konfigurációban **csavarral** nyomja balra a választót (3) (előre mutató nyíl ►►)
- "Pisztoly" konfigurációban a **csavarozáshoz** nyomja jobbra a választót (3). (vissza nyíl ◄◄)

Ez a lámpatest **LED-es lámpával** (2) van felszerelve, amely lehetővé teszi a munkaterület megvilágítását. A LED jelzőfény automatikusan kigyullad, amikor megnyomja a vezérlőkapcsolót (4).

Nyomja meg a kapcsolót (4) a csavarozás / csavarozás megkezdéséhez.

Ha elkészült, engedje el a kapcsolót.

Helyezze a választót (3) központi helyzetbe (**biztonságos helyzetbe**) a vezérlőkapcsoló (4) reteszeléséhez.

## KARBANTARTÁS ÉS TISZTÍTÁS

**VIGYÁZAT: A karbantartási és tisztítási műveletek elvégzése előtt kapcsolja ki az elektromos kéziszerszámot, és ügyeljen arra, hogy ne nyomja meg a gyűjtőkapcsolót.**

Ne használjon alkoholt, kőolajat vagy más vegyi anyagot tartalmazó mosószereket, és ne használjon súrolószereket a műanyag alkatrészek tisztításához, mert ezek károsíthatják az elektromos szerszámot. Soha ne merítse a terméket vízbe vagy más folyadékba, áramütés veszélye. Ne tegye ki az elektromos kéziszerszámot és a töltőt esőnek vagy nedvességnek. A víz esetleges beszivárgása növeli az áramütés kockázatát. Használjon puha, enyhén nedves ruhát, majd száraz ruhával törölje le jól. Mindig tartsa tisztán és portmentesen az egységet. Csak teljesen feltöltött akkumulátorokat tároljon száraz, nem hideg helyen, ahol a hőmérséklet nem haladja meg a 45 °C-ot.

## MEGSZABADULÁS

Az ártalmatlanítandó elektromos és/vagy elektronikus berendezéseket nem lehet ugyanúgy kezelni, mint a szokásos háztartási hulladékot. Biztosítsa az újrahasznosítást a megfelelő létesítményekben. A begyűjtéssel és ártalmatlanítással kapcsolatos tanácsért forduljon a helyi hatósághoz vagy a kereskedőhöz.



Ne dobja a kiégett elemeket a tűzbe, és ne szórja szét őket a környezetben, hanem adja át a megfelelő központoknak ártalmatlanításra. Ne dobja a háztartási hulladékkal együtt. Az elfogyasztott elemek ártalmatlanítását a megfelelő elkülönített gyűjtőközpontokban vagy a helyi előírásoknak megfelelően kell elvégezni. Ha el akarja távolítani az akkumulátort a termék testéből, hogy külön ártalmatlanítsa, forduljon szakképzett személyzethez. Az akkumulátor nem érhető el a felhasználó számára.





## A FELHASZNÁLÓK TÁJÉKOZTATÁSA az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló 2012/19/EU irányelv végrehajtásáról szóló, 2014. március 14-i 49. sz. törvényerejű rendelet alapján

A berendezésen található áthúzott kuka szimbólum azt jelzi, hogy a terméket hasznos élettartama végén a többi hulladéktól elkülönítve kell gyűjteni. A felhasználónak ezért a berendezést életciklusa végén az alapvető alkotóelemektől sértetlenül kell leszállítani az elektronikus és elektrotechnikai hulladékok megfelelő elkülönített gyűjtőközpontjaiba, vagy vissza kell juttatnia a kiskereskedőhöz az egyenértékű típusú új berendezések vásárlásakor, egytől egyig, illetve 1-től nulláig a 25 cm-nél kisebb oldalú berendezések esetében. Az újrafeldolgozásra, kezelésre és kompatibilis környezeti ártalmatlanításra szánt kiselejtezett berendezések következő indításakor történő megfelelő elkülönített gyűjtés segít elkerülni a környezetre és az egészségre gyakorolt esetleges negatív hatásokat, és elősegíti a berendezést alkotó anyagok újrafeldolgozását. A terméknek a felhasználó általi visszaélészerű használata a 2014. március 14-i 49. sz. törvényerejű rendeletben említett közigazgatási szankciók alkalmazását vonja maga után.

Ez a berendezés megfelel a jelenlegi közösségi irányelveknek és a kapcsolódó módosításoknak a termékhez mellékelt megfelelő-ségi nyilatkozat szerint.

### GARANTÁL

Ez a készülék a vásárlás napjától számított 24 hónapig garántált. Ez a garancia az anyag- vagy gyártási hibákra vonatkozik. Nem terjed ki a termék azon részeire, amelyek normál kopásnak vannak kitéve, és amelyek kopó alkatrészként azonosíthatók, sem a levehető alkatrészek, például töltők, akkumulátorok vagy hasonlók károsodásá-

ra. A jótállási kötelezettség automatikusan megszűnik, ha szállítás vagy leesés, gondatlanság vagy manipulálás és módosítások, nem megfelelő használat vagy nem a konkrét utasításoknak megfelelő használat, az áramellátó hálózathoz való helytelen csatlakozás, szakképzetlen személyzet által végzett javítások miatt véletlen töréseket találnak. Ezért javasoljuk, hogy szükség esetén forduljon közvetlenül és kizárólag a kereskedőhöz.

A készüléket csak akkor javítják vagy cserélik ki garanciálisan, ha az anyag- és / vagy gyártási hibák által okozott meghibásodás következik be. A garancia csak a javítandó termék vásárlási bizonylatának bemutatásával érvényes, amely tartalmazza a vásárlás dátumát.

A termékkel kapcsolatos információkért kérjük, vegye fel a kapcsolatot:  
assistenza.clienti@primatronic.com  
Weboldal: www.primatronic.com

## SLO IZVIRNA NAVODILA

### SPLOŠNA VARNOSTNA NAVODILA ZA ELEKTRIČNE NAPRAVE

**OPOZORILO:** Preberite vsa navodila. Če ne upoštevate teh navodil, lahko pride do električnega udara, požara in/ali hude poškodbe. Izraz "orodje za napajanje" v vseh naslednjih opozorilih se nanaša na kabelska ali brezžičnega električnega orodja. Ta **navodila hranite za prihodnje sklicevanje.**

#### 1. Delovni prostor

**a. Naj bo delovno območje dobro očiščeno, osvetljeno in pospravljano, da se izognete nesrečam. Zmušena in temna območja lahko povzročijo nesreče.**



**b. Enote ne uporabljajte v okoljih, kjer so prisotne vnetljive tekočine, plini ali prah.** Med *predelavo* se ustvarijo iskre, ki lahko povzročijo vžig prahu ali *hlapov*.

**c. Med delovanjem in uporabo enote hranite otroke in mimoidovalce.** Zaradi zmot lahko izgubite nadzor *nad izdelkom*.

## 2. Električna varnost

**a. Izogibajte se stiku telesa z zmetimi ali pritličnim površinami, kot so cevi, radiatorji, pečice in hladilniki. Če telo deluje kot most z pritličjem, se tveganje za električni udar poveča.**

**b. Pogona ali kabla USB ne izpostavljajte dežju ali ga uporabljajte na vlaževalnih mestih.** *Možna infiltracija* vode v električni izdelek povečuje tveganje za električni udar.

**c. Ne zlorabite.** Ne premikajte, povlecite ali odklopite kabla tako, da povlečete kabel. Kabel držite stran od toplote, olja, ostrih robov ali gibljivih delov.

**d. Ne izpostavljajte spreminjajočega se kabla stresu. Ne uporabljajte kabla za prenašanje ali vlečenje električnega orodja in ga ne povlecite, da ga izvlečete iz vtičnice. Kabel držite stran od toplote, olja, ostrih robov in/ali gibljivih delov.** *Poškodovani ali zviti kabli* povečujejo tveganje za električni udar.

**e. Če je uporaba polnilnika na vlažnem mestu ali na prostem neizogibna, uporabite premor preostalega toka.** Uporaba odlomka tokokroga zmanjša tveganje za *električni udar*.

## 3. Osebna varnost

**a. Pomembno je, da se osredotočite na to, kar počnete, nikoli ne boste zmedeni, skrbno ravnajte z orodjem za napajanje in uporabite razum. Zdravila ne uporabljajte, če ste utrujeni ali pod vplivom zdravil, alkohola ali zdravil.** *Trenutek zamotenosti lahko povzroči resne nesreče osebi.*

**b. Vedno nosite zaščitno opremo. Vedno nosite zaščitna očala.** Če *poskrbite* za uporabo zaščitne opreme, kot so maska

za prah, obutev, ki ne zdrsne ali zaščita pred sluhom - zmanjšate tveganje za telesne poškodbe.

**c. Izogibajte se naključnemu vžigu električnega orodja.** Da bi se izognili tveganju nesreč, ne nosite električnega orodja, medtem ko držite prste **na stikalo**. *Prenašanje električnih orodij* s prstom na stikalo ali povezovanje z omrežjem s stikalom v položaju napajanja lahko povzroči nesreče.

**d. Ne naganjajte se in ne ne uravnotežajte. Vedno vzdržujte ustrezne položaje in ravnotežje. To vam omogoča boljši nadzor nad električnim orodjem v nepričakovanih situacijah.**

**e. Uporabite ustrezna oblačila. Ne nosite razrahljega oblačila ali nakita. Lase, oblačila in rokavice držite stran od gibljivih delov.** *Razrahla oblačila*, nakit ali dolgi lasje se lahko ujamejo v gibljivih delih.

**f. Seznanjenost in navada uporabe tega orodja zaradi pogoste uporabe ne smeta uporabniku dovoliti, da se izogne sledenju varnostnim opozorilom in postopkom. Slabo pozornost med uporabo lahko povzroči nenadno osebno poškodbo, v delček sekunde.**

## 4. Uporaba in vzdrževanje električnega orodja

**a. Ne preobremenjevajte ali silite električnega orodja. Uporabite ustrezno orodje za napajanje za opravilo, ki ga želite izvesti.** Električno orodje uporabljajte samo za namen, za katerega je bil določen, na ta način lahko delate bolje *in z večjo varnostjo*.

**b. Ne uporabljajte električnega orodja, če stikalo za vklop/izklop ne deluje pravilno. Vsak električni pribor, ki ga ni mogoče nadzorovati s stikalom, je nevaren in mora biti na popravilih.**

**c. Kadar se ne uporablja, je treba električno orodje shraniti na suhem mestu izven dosega otrok. Ne dovolite uporabe naprave osebam, ki so neizkušene ali niso prebrale teh navodil.** *Orodja za napajanje so nevarna, kadar jih uporabljajo neizkušeni ljudje.*

**d. Za varno uporabo električnega orod-**





**ja preverite, ali ni zlomljenih komponent in/ali drugih pogojev, ki bi lahko ogrozili delovanje enote.** Napake je treba popraviti pred uporabo. Slabo vzdrževanje povzroča veliko nesreč.

**e. Ročaj in druge dele naj bodo v roki suhi, čisti in brez olja. Spolzke prijeme ne omogočajo varno držati orodja in lahko povzročijo izgubo nadzora in nepričakovane situacije.**

**f. Orodje za rezanje naj bo čisto in ostro. Rezalna orodja v dobrih pogojih vzdrževanja in z ostrimi reznimi robovi trpijo zaradi blokad z manj verjetnosti in jih je lažje nadzorovati.**

**g. Uporabite spone ali druge naprave za zaklepanje, kadar koli je to mogoče, da obdelan ostane stacionarni.** Ni priporočljivo držati kos z eno roko ali počivati ob telesu, saj lahko izgubite nadzor nad električnim orodjem in zato ustvarite nevarne situacije. Uporaba *električnega orodja* za operacije, ki niso predvidene, lahko povzroči nevarne situacije.

**h. Previdno hranite dodatke in jih čistite. Uporabljajte samo dodatke, ki jih priporoča proizvajalec.** Uporaba dodatne opreme, ki ni zagotovljena, lahko povzroči nesreče ali poškoduje *izdelek*.

**i. V skladu s temi navodili in glede na predvideno uporabo uporabljajte električno orodje in njegovo opremo ob upoštevanju delovnih pogojev in dela, ki jih je treba dokončati.** Uporaba *enote* za druge uporabe, razen tistih, ki so dovoljene, lahko povzroči nevarne situacije.

**j. To električno orodje je namenjeno samo zasebni uporabi. Ni primerna za profesionalno uporabo.**

## 5. Popravila

**a. Popravilo izdelka mora opraviti usposobljeno osebje.** Vzdrževanje *ali čiščenje* neizkušnega električnega orodja lahko povzroči nevarnost poškodb.

**b. Uporabljajte samo originalne rezervne dele, da ne spremenite varnosti enote.**

## VARNOSTNI PREDPISI ZA BATERIJE

- Baterijo polnite le s priloženim kablom USB.
- Baterija izdelka je integrirana (1300mAh Li-Ion mod. INR18650E) . Naprave ne uporabljajte z različnimi baterijami.

• V še posebej težkih pogojih lahko baterija izгна tekočino: izogibajte se vsakemu stiku. Če pride v stik s kožo, temeljito sperite z vodo. Če pride v stik z očmi, jih temeljito sperite 10 minut in se posvetujte z zdravnikom. Tekočina, izgnana iz baterije, lahko povzroči draženje ali opekline.

• Ne pustite, da voda doseže baterijo. Ne izpostavljajte ga dežju, snegu ali vlagi. Ne izpostavljajte ekstremnim temperaturam. Nevarnost eksplozije. Ne izpostavljajte ga neposredni sončni svetlobi ali ognju in ga ne dajajte na vroče površine. Ne puščajte ga v vozilih. Nevarnost eksplozij.

• Baterijo uporabljajte, polnite in shranjujte le v suhem okolju in pri sobni temperaturi med 10 °C in 35 °C.

• Nikoli popolnoma ne izsušite baterije in jo občasno polnite, ko je dolgo ne uporabljate.

• Baterijo zaščitite pred udarci in je ne odpirajte. Ne poskušajte odpirati baterije. V notranjosti ni delov za ponovno uporabo.

• Baterije ne smete nenehno polniti, če je ne uporabljate.

• Baterijo, kabel in električno orodje ne dosegajte otrok.

• Uporaba različnih baterijskih paketov lahko povzroči poškodbe in požar. Ne uporabljajte poškodovanega ali spremenjenega akumulatorja. Poškodovane ali spremenjene baterije se lahko obnašajo nepredvidljivo in povzročijo požar, eksplozijo ali poškodbe.

• Vedno upoštevajte vsa navodila za polnjenje baterije in se ne polnite v temperaturnih pogojih, razen kot je navedeno. Nepravilno polnjenje ali pri različnih temperaturah lahko poškoduje baterijo in poveča nevarnost požara.

• Ne poskušajte popravljati poškodovanih baterijskih paketov. Popravilo mora opraviti samo usposobljeno osebje ali kvalificirani center tehnične službe. Da se izognete kratkim stikom, poskrbite, da priključki za baterije ne pridejo v stik s kovinskimi pred-

SLO





meti, kot so sponke za papir, kovanci, ključi, nohti, vijaki itd. Kratak stik med stiki akumulatorja lahko povzroči požar ali opekline. V vročem okolju ali po dolgotrajni uporabi lahko baterija postane preveč vroča, da bi omogočala polnjenje. Pred nalaganjem dovolite, da se ohladi.

- Baterije ne vrzite v vodo ali ogenj. Nevarnost eksplozij ali požarov!

Opravite naslednji polni naboj:

- Po vsaki uporabi.
- Vsaj vsake 4 mesece, tudi v primeru neaktivnosti.
- Če med delom opazite opaziti padec delovanja naprave.

## POSEBNI VARNOSTNI PREDPISI ZA TA IZDELEK

• **Ta izdelek je treba uporabiti kot brezžični izvijač.** Neupo tevanje vseh navodil, navedenih tukaj, je lahko nevarno za uporabnika. Operacije, za katere instrument ni bil zasnovan, lahko povzročijo nevarnost in povzročijo osebno škodo uporabniku.

• Vedno držite orodje z izoliranim ročajem, da se izognete električnemu udaru v primeru naključnega stika s skritimi električnimi kablji. Delovni deli, ki prihajajo v stik z "živim" vodnikom, lahko "v napetost" postavijo kovinske dele električnega orodja in povzročijo električni udar (elektrošok) operaterju.

• Med uporabo lahko v stik s skritimi žicami, vodno ali plinsko cevjo pridejo samo orodje za napajanje, vijak ali vijak, na katerem upravljate. Odkrijte skrite dele z detektorjem za kovine in žive električne dele.

• Preverite, ali je konica pravilno vstavljena. Preverite, ali je varno zaklenjen.

• Nikoli ne uporabljajte orodij, ki se deformirajo, nosijo, utelešajo. **Uporabljajte samo terminalne instrumente v popolnem stanju in čistem.** Orodje v dobrem stanju vzdrževanja je lažje nadzorovati.

• Ko se je električno orodje izklopil, ko se bo konica izklopila, ne poskušajte nikoli ustaviti konice. Dovolite, da se popolnoma ustavi. Po uporabi konica lahko gori. Dovolite, da se pred rokovanju popolnoma ohladi. Ne

uporabljajte dodatkov, ki zahtevajo hladilne snovi. Uporaba vode ali drugih hladilnih snovi lahko povzroči električni udar ali udar.

• Preverite, ali je obdelaj ustrezno podprt. Uporabite **spono ali druge** naprave za zaklepanje, kadar koli je to mogoče, da obdelan ostane stacionarni. Ni priporočljivo držati kos z eno roko ali počivati ob telesu, saj lahko izgubite nadzor nad električnim orodjem in zato ustvarite nevarne situacije. Uporaba *električnega orodja* za operacije, ki niso predvidene, lahko povzroči nevarne situacije.

• Uporaba mora biti dovoljena samo odraslim in odgovornim, ki so ustrezno poučevani o škodi zaradi nepravilne uporabe. Ne dovolite, da naprave uporabljajo otroci ali osebe z zmanjšano duševno, fizično ali senzorično zmogljivostjo, razen če so takšne osebe prejele pomoč ali usposabljanje za uporabo. Otroci morajo biti pod nadzorom, da se ne igrajo z napravo. Uporaba izdelka je otrokom prepovedana.

• Naprave ne uporabljajte v bližini vnetljivih predmetov.

• Izdelka ne uporabljajte za noben drug namen, razen za tisti, za katerega je bil zgrajen.

• Izdelka nikoli ne razstavljajte in ga ne poskušajte odpreti. V notranjosti ni delov za ponovno uporabo.

• Če niste seznanjeni z izdelkom, skrbno preberite navodilo in poiščite nasvet od usposobljene in izkušene osebe.

• Imejte v mislih, da ta izdelek ni zgrajen za profesionalno, obrtno ali industrijsko uporabo. Ne predvidevamo nobenega jamstva, če se proizvod uporablja v komercialnih, obrtnih ali industrijskih podjetjih ali v enakovrednih dejavnostih.

• Nikoli ne puščajte električnega orodja v obratovanju. Držite se izven dosega otrok in ljudi, ki niso usposobljeni za uporabo.

## VSEBINA PAKETA

- 1 x Aparat
- 1 x Ročno
- 1 x USB polnilni kabel
- 6 x izvijač bitov





- Odstranite embalažne materiale in preostale vložke [če obstaja).
- Preverite, ali je vsebina paketa popolna in neosnažena.
- Embalažo in embalažo hranite do konca garancijske dobe.
- Nato odvrzite embalažo, kot zahteva lokalna ureditev.



**Embalažni materiali niso te stvari! Otrokom se ni treba igrati s plastičnimi vrečkami! Nevarnost zadušenja**

## SEZNAM DELOV

1. Držiak bitov
2. LED lučka
3. Izbirnik smeri vrtenja
4. Stikalo za krmiljenje
5. Kabelska vtičnica Micro USB (za polnjenje)
6. Indikator polnjenja baterije
7. Gumb za vrtenje ročaja

## OPIS

Izdelek je idealen za vijake in odvijanje. Uporaba, ki ni navedena, lahko poškoduje električno orodje ali povzroči resne poškodbe. V skladu s temi navodili in glede na predvideno uporabo uporabljajte električno orodje in njegovo opremo ob upoštevanju delovnih pogojev in dela, ki jih je treba dokončati. Uporaba električnih orodij za druge uporabe, ki niso dovoljene, lahko povzroči nevarne situacije. Samo za domačo uporabo, ne za profesionalno uporabo.

## NAPOLNITE BATERIJO

**POZORNOST! Pred uporabo izvijač za polnjenje je treba polniti baterijo.** Šele po več ciklih polnjenja/praznjenja bo baterija začela delovati s polno zmogljivostjo. Življenjska doba baterije ob polnem polnjenju je odvisna od uporabe in dela.

**POZORNOST! Baterijo napolnite le s polnilnim polnilom (ki ni vključen), združljivim s to vrsto naprave (DC 5V). Polnilec, ki je ustrezen za določeno**

**vrsto baterije, lahko pri uporabi z drugimi skupinami baterij ustvari nevarnost požara.**

Če želite, da baterija deluje učinkovito, je ne izsušite povsem.

Opravite naslednji polni naboj:

- Po vsaki uporabi.
- Vsaj vsake štiri mesece, tudi v primeru neaktivnosti.
- Če med delom opazite opaziti padec delovanja naprave.

**Če želite napolniti baterijo, sledite tem korakom:**

- Priključite polnilni kabel v vtičnico Micro USB vijaka (5), ki se nahaja na podnožju ročaja enote.
  - Priključite polnilni kabel na USB vtičnico polnilnika (NI VKLJUČENO) in priključite polnilnik v vtičnico za napajanje.
  - Indikator polnjenja (6) se prižge, da se je začel postopek polnjenja.
  - Baterijo pustite polniti približno 3-5 ur. Baterija je napolnjena znotraj izvijača.
- OPOMBA: Polnjenja baterije nikoli ne puščajte več kot 5 ur, polnilnik lahko grejete.**
- Ko bo napolnjena, se bo rdeča luč ugasnil.
  - Odstranite vtič polnilnika iz izvijača in izvlecite vtič polnilnika iz vtičnice. **OPOMBA: Med polnjenjem izdelek ne deluje.**

## OPERACIJA

### Nastavitev ročaja

Izvijač se lahko uporablja v 2 konfiguraciji. Ročico lahko zavrtite tako, da lahko orodje uporabljate na najbolj udoben in ustrezen način za doseg neprijetnih in ozkih delovnih površin.

Če želite spremeniti položaj ročaja, pritisnite in držite gumb za vrtenje (7) na vrhu enote, da odklenete vrtenje in zavrtite ročico. Izpustite vrtljivi ključ. Prepričajte se, da je ročaj pred začetkom dela zaklenjen na mestu, se bo vrtljivi ključ vrnil na položaj in slišali boste "CLICK!" (Fig.1).

SLO



## Vstavljanje ali odstranjevanje namiga

Konico vstavite v režo za vrtenje, dokler se popolnoma ne ustavi. Preden upravljate izvijač, preverite, ali je konica zaklenjena na mestu. Če želite odstraniti konico, jih povlecite navzven.

## IZBIRA SMERI VRTENJA IN UPORABE

**OPOMBA: Vedno počakajte, da se motor popolnoma ustavi, preden spremenite smer vrtenja.**

Glede na delo, ki ga je treba opraviti, nastavite smer vrtenja.

- V konfiguraciji »pištole« potisnite izbirnico (3) na levo (puščica naprej ►►)
- V konfiguraciji »pištole« odvlčite izbirni gumb (3) v desno. (puščica zadaj ◀◀)

Ta svetilka je opremljena z **LED** svetlobo (2), ki omogoča osvetlitev delovnega prostora. Led lučka se samodejno vklopi, ko pritisnete stikalo za upravljanje (4).

Pritisnite stikalo (4), da začnete vijačiti/odviti.

Ko končate, izpustite stikalo.

Stikalo (3) postavite v osrednji položaj (varen položaj), da zaklenete stikalo za upravljanje (4).

## VZDRŽEVANJE IN ČIŠČENJE

**PREVIDNO: Pred izvedbo kakršnega koli vzdrževanja in čiščenja izklopite električno orodje in se prepričajte, da ne pritisnete sprožilca za vžig.**

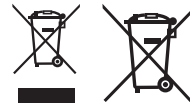
Ne uporabljajte detergentov, ki vsebujejo alkohol, zemeljsko olje ali druga kemična sredstva in ne uporabljajte abrazivnih detergentov za čiščenje plastičnih delov, lahko poškodujejo električno orodje. Nikoli ne vmešavajte izdelka v vodo ali druge tekočine, nevarnost električnega udara. Električnega orodja in polnilnika ne izpostavljajte dežju ali vlagi. Možna infiltracija vode povečuje tveganje za električni udar. Uporabite mehko, rahlo moko krpo in nato dobro obrišite s suho krpo. Enota naj bo ves čas čista in brez prahu. Baterije shranjujte le na suhih, nehladnih mestih, kjer temperatura ne presega 45 °C.

## ODSTRANJEVANJE

Električnih in/ali elektronskih naprav, ki jih je treba odtužiti, ni mogoče obravnavati enako kot običajni gospodinjiski odpadki. Zagotovite recikliranje v ustreznih objektih. Za nasvet o zbiranju in odstranjevanju se posvetujte z lokalnim organom ali prodajalcem na drobno.



Izrabljene baterije ne vrzite v ogenj in jih ne razpršite v okolju, temveč jih predajte ustreznim centrom za njihovo odstranjevanje. Ne odlagajte z gospodinjiskimi odpadki. Odstranjevanje porabljene baterije mora potekati v ustreznih ločenih zbirnih centrih ali v skladu z lokalnimi predpisi. Če želite odstraniti baterijo iz telesa izdelka, da jo odstranite ločeno, se obrnite na usposobljeno osebo. Baterija ni dostopna uporabniku.



**INFORMACIJE UPORABNIKOM v skladu z zakonodajnim odlokom št. 49 z dne 14. marca 2014 "Izvajanje Direktive 2012/19 / EU o odpadni električni in elektronski opremi (OEEO)"**

Simbol prečrtanega regala na opremi kaže, da je treba proizvod ob koncu uporabne življenjske dobe zbrati ločeno od drugih odpadkov. Zato mora uporabnik ob koncu svojega življenja dostaviti opremo neopremenjenih bistvenih sestavnih delov ustreznim ločenim zbirnim centrom za elektronske in elektrotehničke odpadke ali jo vrniti trgovcu na drobno ob nakupu nove opreme enakovrednega tipa, in sicer po stopnji enega do enega ali od 1 do nič za opremo z večjo stranjo manj kot 25 cm. Ustrezno ločeno zbiranje za naslednji začetek zavržene opreme za recikliranje, obdelavo in združljivo odstranjevanje okolja pomaga preprečiti morebitne negativne učinke na okolje in zdravje ter spodbuja recikliranje materialov,



iz katerih je sestavljena oprema. Zloraba odstranjevanja izdelka s strani uporabnika vključuje uporabo upravnih sankcij iz zakonodajnega odloka št.

Ta oprema je skladna z veljavnimi direktivami Skupnosti in s tem povezanimi spremembami v skladu z Izjavo o skladnosti, vključeno v izdelek.

## GARANCIJA

Ta aparat je zagotovljen za obdobje 24 mesecev od dneva nakupa. Ta garancija zajema napake v materialih ali delu. Ne razteza se na dele izdelka, ki so predmet običajne nošnje in raztrgane ter jih je mogoče opredeliti kot dele za nošenje, niti na poškodbe snemljivih delov, kot so polnilci, baterije ali podobno. Garancijska obveznost se samodejno izteče, če pride do naključnih prekinitev zaradi prevoza ali padca, nepreskrbe ali neoviranja in sprememb, zaradi nepravilne uporabe ali ne v skladu s posebnimi navodili, nepravilne povezave z omrežjem za napajanje, popravila, ki jih opravi nekvalificirano osebje. Zato je v primeru potrebe priporočljivo, da se obrnete neposredno in izključno na svojega prodajalca.

Naprava je popravljena ali zamenjana pod garancijo le v primeru okvare, ki jo povzročijo napake v materialu in / ali delu. Garancija velja le ob predložitvi nabavnega prejema izdelka, ki ga je treba popraviti, ki prikazuje datum nakupa.

Za informacije o izdelku se obrnite na: [asistenza.clienti@primatronic.com](mailto:asistenza.clienti@primatronic.com)

Spletna stran: [www.primatronic.com](http://www.primatronic.com)

## HR ORIGINALNE UPUTE

### OPĆE SIGURNOSNE UPUTE ZA ELEKTRIČNE UREĐAJE

**UPOZORENJE:** Pročitajte sve upute. Nepridržavanje ovih uputa može dovesti do strujnog udara, požara i/ili ozbiljnih ozljeda. Pojam "električni alat" u svim sljedećim upozorenjima odnosi se na kabelaške ili bežične električne alate. **Čuvajte ove upute za buduću referencu.**

#### 1. Radni prostor

**a.Održavajte radno područje dobro očišćenim, osvjetljenim i urednim kako biste izbjegli nesreće.** *Pretrpana i tamna područja mogu uzrokovati nesreće.*

**b.Nemojte koristiti jedinicu u okruženjima u kojima su prisutne zapaljive tekućine, plinovi ili prašine.** *Tijekom obrade nastaju iskre koje mogu uzrokovati paljenje prašine ili para.*

**c.Držite djecu i prolaznike podalje tijekom rada i korištenja jedinice.** *Ometanja mogu uzrokovati gubitak kontrole nad svojim proizvodom.*

#### 2. Električna sigurnost

**a.Izbjegavajte kontakt tijela s uzemljenim ili uzemljenim površinama kao što su cijevi, radijatori, pećnice i hladnjaci.** *Ako tijelo djeluje kao most s uzemljenjem, povećava se rizik od strujnog udara.*

**b.Ne izlažite pogon ili USB kabel kiši ili ga koristite na vlažnim mjestima.** *Moguća infiltracija vode u električni proizvod povećava rizik od strujnog udara.*

**c.Nemojte zloupotrebjavati.** Ne pomičite, povlačite ili odvajajte kabel povlačenjem kabela. Kabel držite podalje od topline, ulja, oštih rubova ili pokretnih dijelova.

**d.Ne izlažite kabel za presvlačenje na prezanju. Nemojte koristiti kabel za nošenje ili vuču električnog alata i nemojte ga povlačiti kako biste ga izvukli iz utičnice. Kabel držite podalje od topline, ulja, oštih rubova i/ili pokretnih**



**dijelova.** *Oštećeni ili upleteni kabeli povećavaju rizik od strujnog udara.*

**e. Ako je korištenje punjača na vlažnom mjestu ili na otvorenom neizbježno, upotrijebite prekidač za preostalu struju.** *Korištenje prekidača preostale struje smanjuje rizik od strujnog udara.*

### 3. Osobna sigurnost

**a. Važno je usredotočiti se na ono što radite, nikada se ne ometati, pažljivo rukovati električnim alatom i koristiti zdrav razum. Nemojte koristiti jedinicu ako ste umorni ili pod utjecajem droga, alkohola ili lijekova.** *Trenutak ometanja može uzrokovati ozbiljne nesreće osobi.*

**b. Uvijek nosite zaštitnu opremu. Uvijek nosite zaštitne naočale.** *Ako vodite računa o nošenju zaštitne opreme poput maske za prašinu, neklizajuće obuće ili zaštite od sluha - smanjujete rizik od tjelesnih ozljeda.*

**c. Izbjegavajte slučajno paljenje električnog alata.** *Da biste izbjegli rizik od nesreće, nemojte nositi električni alat dok držite prste na prekidaču.* *Nošenje električnih alata prstom na prekidaču ili njihovo povezivanje s mrežom s prekidačem u položaju napajanja može uzrokovati nesreće.*

**d. Nemojte se naginjati i ne uravnotežite.** *Uvijek održavajte odgovarajući položaj i ravnotežu.* *To vam omogućuje bolju kontrolu električnog alata u neočekivanim situacijama.*

**e. Koristite odgovarajuću odjeću. Ne nosite široku odjeću ili nakit. Držite kosu, odjeću i rukavice podalje od pokretnih dijelova.** *Široka odjeća, nakit ili duga kosa mogu se uhvatiti u pokretnim dijelovima.*

**f. Poznavanje i navika korištenja ovog alata zbog česte uporabe ne bi trebali dopustiti korisniku da izbjegava slijediti sigurnosna upozorenja i postupke.** *Loša pažnja tijekom uporabe može uzrokovati iznenadne osobne ozljede, u djeliću sekunde.*

### 4. Korištenje i održavanje električnog alata

**a. Nemojte preopterećivati ili forsirati**

**električni alat. Za izvršenje zadatka koristite odgovarajući električni alat.**

*Električni alat koristite samo u svrhu za koju je određen, na taj način možete raditi bolje i s većom sigurnošću.*

**b. Ne koristite električni alat ako prekidač za uključivanje/isključivanje ne radi ispravno.** *Svako električno posuđe koje se ne može kontrolirati prekidačem opasno je i mora se podvrgnuti popravcima.*

**c. Kada se ne koristi, električni alat treba čuvati na suhom mjestu izvan dohvata djece. Nemojte dopustiti uporabu uređaja osobama koje su neiskusne ili koje nisu pročitale ove upute.** *Električni alati su opasni kada ih koriste neiskusni ljudi.*

**d. Za sigurnu upotrebu električnog alata provjerite ne postoje li slomljene komponente i/ili druge uvjeti koji bi mogli ugroziti rad uređaja.** *Kvarovi se moraju popraviti prije uporabe. Loše održavanje uzrokuje mnoge nesreće.*

**e. Držite ručku i druge dijelove da se drže u ruci suhim, čistim i bez ulja.** *Skliske prijanjalice ne dopuštaju vam sigurno držanje alata i mogu uzrokovati gubitak kontrole i neočekivane situacije.*

**f. Neka alati za rezanje budu čisti i oštri.** *Alati za rezanje u dobrim uvjetima održavanja i s oštrim reznim rubovima pate od blokada s manjom vjerojatnošću i lakše ih je kontrolirati.*

**g. Koristite stezaljke ili druge uređaje za zaključavanje kad god je to moguće kako bi radni komad ostao nepomičan.** *Ne preporučuje se držanje komada jednom rukom ili odmaranje uz tijelo jer možete izgubiti kontrolu nad električnim alatom i stoga generirati opasne situacije.* *Upotreba električnog alata za operacije koje nisu predviđene mogu dovesti do opasnih situacija.*

**h. Pažljivo čuvajte pribor i održavajte ih čistima. Koristite samo pribor koji preporučuje proizvođač.** *Upotreba dodatne opreme koja nije isporučena može uzrokovati nesreće ili oštetiti proizvod.*

**i. Koristite električni alat i njegov pribor, u skladu s ovim uputama i prema**



**njihovoj namjeni, uzimajući u obzir radne uvjete i radove koje treba dovršiti.** *Upotreba uređaja za uporabu koja nije dopuštena može dovesti do opasnih situacija.*

**j.Ovaj električni alat namijenjen je samo za privatnu upotrebu.** Nije prikladno za profesionalnu upotrebu.

## 5. Popravci

**a.Popravak proizvoda mora obaviti kvalificirano osoblje.** *Održavanje ili čišćenje neiskusnog električnog alata može dovesti do rizika od ozljeda.*

**b.Koristite samo originalne rezervne dijelove kako ne biste promijenili sigurnost jedinice.**

### PROPISI O SIGURNOSTI BATERIJE

- Bateriju napunite samo isporučenim USB kablom.
- Baterija proizvoda je integrirana (1300mAh Li-Ion mod. INR18650E) . Ne koristite uređaj s različitim baterijama.
- U posebno teškim uvjetima baterija može izbaciti tekućinu: izbjegavajte bilo kakav kontakt. Ako dođe u dodir s kožom, temeljito isperite vodom. Ako dođe u kontakt s vašim očima, temeljito ih isperite 10 minuta i posavjetujte se s liječnikom. Tekućina izbačena iz baterije može uzrokovati iritaciju ili opekline.
- Ne dopustite da voda dođe do baterije. Nemojte ga izlagati kiši, snijegu ili vlazi. Ne izlažite ekstremnim temperaturama. Opasnost od eksplozije. Ne izlažite ga izravnoj sunčevoj svjetlosti ili vatri i ne stavljajte ga na vruće površine. Ne ostavljajte ga u vozilima. Opasnost od eksplozija.
- Bateriju koristite, napunite i pohranite samo u suhom okruženju i na sobnoj temperaturi između 10 °C i 35 °C.
- Nikada nemojte potpuno isprazniti bateriju i povremeno je puniti kada se dugo ne koristi.
- Zaštitite bateriju od udara i ne otvarajte je. Ne pokušavajte otvoriti bateriju. Unutra nema dijelova za višekratnu upotrebu za višekratnu upotrebu.

- Ne držite bateriju stalno napunjenu kada se ne koristi.

- Držite bateriju, kabel i električni alat izvan dohvata djece.

- Korištenje različitih baterija može uzrokovati ozljede i požar. Nemojte koristiti oštećenu ili modificiranu bateriju. Oštećene ili modificirane baterije mogu se ponašati nepredvidivo i uzrokovati požar, eksploziju ili ozljede.

- Uvijek slijedite sve upute za punjenje baterije i ne puniti se u temperaturnim uvjetima osim kako je naznačeno. Nepravilno punjenje ili na različitim temperaturama može oštetiti bateriju i povećati rizik od požara.

- Ne pokušavajte popraviti oštećene baterije. Popravak bi trebalo obavljati samo kvalificirano osoblje ili kvalificirani centar tehničke službe. Da biste izbjegli kratke spojeve, pazite da konektori baterije ne dođu u dodir s metalnim predmetima kao što su spajalice, kovanice, ključevi, čavli, vijci itd. Kratki spoj između kontakata baterije može uzrokovati požar ili opekline. U vrućem okruženju ili nakon dulje uporabe baterija može postati prevruća da bi se omogućilo punjenje. Ostavite da se ohladi prije utovara.

- Ne bacajte bateriju u vodu ili vatru. Opasnost od eksplozija ili požara!

Izvršite naknadno puno terećenje:

- Nakon svake uporabe.

- Barem svaka 4 mjeseca, čak i u slučaju neaktivnosti.

- Ako tijekom rada primijetite zamjetan pad performansi uređaja.

### POSEBNI SIGURNOSNI PROPISI ZA OVAJ PROIZVOD

- **Ovaj proizvod treba koristiti kao bežični odvijač.** Nepoštivanje svih ovdje navedenih uputa može biti opasno za korisnika. Operacije za koje instrument nije dizajniran mogu stvoriti opasnost i uzrokovati osobnu ozljedu korisnika.

- Uvijek držite alat pomoću izolirane ručke kako biste izbjegli strujni udar u slučaju

slučajnog kontakta sa skrivenim električnim kabelima. Radni dijelovi koji dolaze u kontakt s "živim" vodičem mogu staviti "u napetost" metalne dijelove električnog alata i uzrokovati električni udar (strujni udar) operateru.

- Tijekom uporabe, sam električni alat, vijak ili vijak na kojem radite mogu doći u dodir sa skrivenim žicama, vodovodnim ili plinskim cijevima. Otkrijte skrivene dijelove pomoću detektora metala i živih električnih dijelova.

- Provjerite je li savjet ispravno umetnut. Provjerite je li sigurno zaključana.

- Nikada nemojte koristiti alate koji su deformirani, istrošeni, kosi. **Koristite samo terminalne instrumente u savršenom stanju i čistom.** Alat u dobrom stanju održavanja lakše je kontrolirati.

- Nikada ne pokušavajte zaustaviti vrh rukama nakon isključivanja električnog alata. Dopustite da se potpuno zaustavi. Nakon upotrebe vrh može izgorjeti. Ostavite da se potpuno ohladi prije rukovanja. Nemojte koristiti pribor koji zahtijeva rashladna sredstva. Upotreba vode ili drugih rashladnih sredstava može uzrokovati strujni udar ili udar.

- Provjerite je li radni komad adekvatno podržan. **Koristite stezaljke ili druge uređaje za zaključavanje kad god je to moguće kako bi radni komad ostao nepomičan.** Ne preporučuje se držanje komada jednom rukom ili odmaranje uz tijelo jer možete izgubiti kontrolu nad električnim alatom i stoga generirati opasne situacije. *Upotreba električnog alata za operacije koje nisu predviđene mogu dovesti do opasnih situacija.*

- Uporaba mora biti dopuštena samo odaslama i odgovornima, pravilno upućena na štetu nastalu nepravilnom uporabom. Ne dopustite da uređaj koriste djeca ili osobe sa smanjenim mentalnim, fizičkim ili osjetljivim kapacitetom, osim ako su takve osobe dobile pomoć ili obuku za uporabu. Djeca moraju biti pod nadzorom kako bi se osiguralo da se ne igraju s uređajem. Upotreba proizvoda zabranjena je djeci.

- Uređaj ne koristite u blizini zapaljivih predmeta.

- Ne koristite proizvod u bilo koju drugu svrhu osim one za koju je izgrađen.

- Nikada ne rastavljajte proizvod i ne pokušavajte ga otvoriti. Unutra nema dijelova za višekratnu upotrebu za višekratnu upotrebu.

- Ako niste upoznati s proizvodom, pažljivo pročitajte upute i potražite savjet kvalificirane i iskusnije osobe.

- Imajte na umu da ovaj proizvod nije izgrađen za profesionalnu, zanatsku ili industrijsku uporabu. Ne preuzimamo nikakvo jamstvo kada se proizvod koristi u komercijalnim, obrtničkim ili industrijskim poduzećima ili u ekvivalentnim djelatnostima.

- Nikada ne ostavljajte električni alat u pogonu. Čuvati izvan dohvata djece i ljudi koji nisu obučeni za upotrebu.

## SADRŽAJ PAKETA

- 1 x Uređaj
- 1 x Ručno
- 1 x USB kabel za punjenje
- 6 x Bitovi odvijača

- Uklonite materijale za pakiranje i zaostale umetke [ako ih ima].

- Provjerite je li sadržaj paketa potpun i netaknut.

- Ambalažu i materijale za pakiranje čuvajte do kraja jamstvenog roka.

- Zatim odložite ambalažne materijale prema lokalnim propisima.

**!** **Materijali za pakiranje nisu igračke! Djeca se ne moraju igrati plastičnim vrećicama! Opasnost od gušenja**

## POPIS DIJELOVA

1. Držač za umetanje
2. LED svjetlo
3. Birač smjera rotacije
4. Upravljački prekidač
5. Micro-USB kabela utičnica (za punjenje)
6. Indikator napunjenosti baterije
7. Gumb za zakretanje ručke

## OPIS

Proizvod je idealan za vijke i odvrtanje. Osim navedene uporabe može oštetiti električni alat ili uzrokovati ozbiljne ožljede. Koristite električni alat i njegov pribor, u skladu s ovim uputama i prema njihovoj namjeni, uzimajući u obzir radne uvjete i radove koje treba dovršiti. Upotreba električnih alata za uporabu koja nije dopuštena može dovesti do opasnih situacija. Samo za kućnu upotrebu, a ne za profesionalnu uporabu.

## NAPUNITE BATERIJU

**PAŽNJA! Prije upotrebe odvijač na punjenje potrebno je potpuno napuniti bateriju.** Tek nakon nekoliko ciklusa punjenja /pražnjenja baterija će početi raditi punim kapacitetom. Trajanje baterije s punim punjenjem ovisi o upotrebi i radu.

**PAŽNJA! Napunite bateriju samo punjačem (nije uključen) kompatibilnim s ovom vrstom uređaja (DC 5V).**

**Punjač koji je adekvatan za određenu vrstu baterije može stvoriti opasnost od požara kada se koristi s drugim skupinama baterija.**

Da bi baterija radila učinkovito, nemojte je potpuno isprazniti.

Izvršite naknadno puno terećenje:

- Nakon svake uporabe.
- Najmanje svaka 4 mjeseca, čak i u slučaju neaktivnosti.
- Ako tijekom rada primijetite zamjetan pad performansi uređaja.

**Da biste napunili bateriju, slijedite ove korake:**

- Spojite kabel za punjenje na Micro USB utičnicu vijka odvrtajte (5) koja se nalazi u podnožju ručke jedinice.
- Spojite kabel za punjenje na USB utičnicu punjača (NIJE UKLJUČENO) i priključite punjač u utičnicu.
- Indikator punjenja (6) svijetli kako bi se naznačilo da je postupak punjenja započeo.
- Ostavite bateriju da se puni oko 3-5 sati. Baterija se puni unutar odvijača. **NAPOMENA: Nikada ne ostavljajte bateriju napunjenu dulje od 5 sati, možete pre-**

## grijati punjač.

- Kada se potpuno napuni, crveno svjetlo će se isključiti.
- Izvadite utikač punjača iz odvijača i uklonite utikač punjača iz utičnice. **NAPOMENA: Proizvod ne radi dok se puni.**

## OPERACIJA

### Podешavanje ručke

Odvijač se može koristiti u 2 konfiguracije. Ručku možete rotirati tako da alat možete koristiti na najudobniji i najprikladniji način kako biste došli do neugodnih i uskih radnih područja.

Da biste promijenili položaj ručke, pritisnite i držite tipku za zakretanje (7) na vrhu jedinice da biste otključali zakretanje i rotirali ručku. Otpustite ključ rotacije. Prije početka rada provjerite je li ručka zaključana na mjestu, ključ za rotaciju vratit će se u položaj i čut ćete "CLICK!" (Fig.1).

### Umetanje ili uklanjanje savjeta

Umetnite vrh u utor za bušenje dok se potpuno ne zaustavi. Prije rada odvijačem provjerite je li vrh zaključan na mjestu. Da biste uklonili vrh, povucite ih prema van.

## ODABIR SMJERA ROTACIJE I UPORABE

**NAPOMENA: Uvijek pričekajte da se motor potpuno zaustavi prije nego što promijenite smjer rotacije.**

Ovisno o poslu koji treba obaviti, postavite smjer rotacije.

- U konfiguraciji "pištolja" za **vijak** gurnite Selektor (3) ulijevo (strelica prema naprijed ►►)
- U konfiguraciji "pištolja" za **odvrtanje** gurnite Selektor (3) udesno. (strelica straga ◀◀)

Ova svjetiljka opremljena je **LED svjetlom** (2) koje omogućuje osvjetljavanje radnog područja. LED svjetlo se automatski uključuje kada pritisnete kontrolni prekidač (4).

Pritisnite prekidač (4) za početak vijka / odvrtanja.

Po završetku otpustite prekidač.

Postavite Selektor (3) u središnji položaj (**siguran položaj**) da biste zaključali kontrolni prekidač (4).



## ODRŽAVANJE I ČIŠĆENJE

**OPREZ: Prije izvođenja bilo kakvih postupaka održavanja i čišćenja isključite električni alat i pazite da ne pritisnete okidač paljenja.**

Nemojte koristiti deterdžente koji sadrže alkohol, naftu ili druga kemijska sredstva i ne koristite abrazivne deterdžente za čišćenje plastičnih dijelova, oni mogu oštetiti električni alat. Nikada ne uranjajte proizvod u vodu ili druge tekućine, rizik od strujnog udara. Ne izlažite električni alat i punjač kiši ili vlazi. Moguća infiltracija vode povećava rizik od strujnog udara. Koristite meku, blago vlažnu krpu, a zatim dobro obrišite suhom krpom. Držite jedinicu čistom i bez prašine u svakom trenutku. Čuvajte samo potpuno napunjene baterije na suhim, nehladnim mjestima gdje temperatura ne prelazi 45 °C.

## RASPOLAGANJE

Električni i/ili elektronički uređaji koji se odlažu ne mogu se tretirati na isti način kao i uobičajeni kućni otpad. Osigurati recikliranje u odgovarajućim objektima. Za savjet o prikupljanju i zbrinjavanju obratite se lokalnoj upravi ili prodavaču.



Ne bacajte istrošene baterije u vatru i ne raspršujte ih u okolišu već ih predajte odgovarajućim centrima za njihovo odlaganje. Ne odlažite kućni otpad. Zbrinjavanje potrošenih baterija mora se odvijati u odgovarajućim zasebnim sabirnim centrima ili prema lokalnim propisima. Ako želite izvaditi bateriju iz tijela proizvoda kako biste je odvojeno zbrinuli, obratite se kvalificiranom osoblju. Baterija nije dostupna korisniku.

## 49 od 14. ožujka 2014. godine "Provedba Direktive 2012/19 / EU o otpadnoj električnoj i elektroničkoj opremi (OEEO)"



Prekriženi simbol kante na opremi označava da se proizvod mora prikupljati odvojeno od drugog otpada na kraju svog vijeka trajanja. Korisnik stoga mora dostaviti opremu netaknutu od bitnih komponenti na kraju svog vijeka trajanja odgovarajućim odvojenim sabirnim centrima za elektronički i elektrotehnički otpad ili je vratiti trgovcu na malo u trenutku kupnje nove opreme ekvivalentnog tipa, brzinom od jedan prema jedan, ili 1 do nule za opremu s većom stranom manjom od 25 cm. Odgovarajuće odvojeno prikupljanje za sljedeći početak odbačene opreme za recikliranje, obradu i kompatibilno odlaganje okoliša pomaže u izbjegavanju mogućih negativnih učinaka na okoliš i zdravlje te promiče recikliranje materijala od kojih se oprema sastoji. Zlo-uporaba proizvoda od strane korisnika uključuje primjenu administrativnih sankcija iz Zakonodavne uredbe br.

Ova je oprema u skladu s važećim direktivama Zajednice i povezanim izmjenama u skladu s Izjavom o sukladnosti koja je uključena u proizvod.

## GARANCIJA

Ovaj uređaj je zajamčen u razdoblju od 24 mjeseca od datuma kupnje. Ovo jamstvo pokriva nedostatke u materijalima ili izradi. Ne odnosi se na dijelove proizvoda koji su podložni normalnom trošenju i koji se mogu identificirati kao istrošeni dijelovi, kao ni na oštećenja odvojenih dijelova, kao što su punjači, baterije ili slično. Jamstvena obveza automatski istječe ako se pronađu slučajni prekidi zbog prijevoza ili padova, nepažnje ili neovlaštenog mijenjanja i preinaka, radi nepravilne uporabe ili ne u skladu s posebnim uputama, neispravnog spajanja na mrežu napajanja, popravaka koje provodi





nekvalificirano osoblje. Stoga se preporučuje, u slučaju potrebe, kontaktirati izravno i isključivo vašeg trgovca.

Uređaj se popravlja ili zamjenjuje pod jamstvom samo u slučaju kvara uzrokovanog nedostacima u materijalu i / ili izradi. Jamstvo vrijedi samo nakon predočenja potvrde o kupnji proizvoda koji se popravlja, a koji prikazuje datum kupnje.

Za informacije o proizvodu obratite se:  
assistenza.clienti@primatronic.com

Web-mjesto: [www.primatronic.com](http://www.primatronic.com)



**(IT) DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ (EN) DECLARATION OF CONFORMITY  
(E) DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD (FR) DÉCLARATION DE CONFORMI-  
TÉ (D) KONFORMITÄTSERKLÄRUNG (HR) MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZATOT  
(SLO) IZJAVA O SKLADNOSTI (CZ) IZJAVA O SUKLADNOSTI**

(IT) La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto la responsabilità esclusiva del fabbricante

(EN) This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer

(ES) Esta declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante

(FR) Cette déclaration de conformité est délivrée sous la seule responsabilité du fabricant

(D) Diese Konformitätserklärung wird unter der alleinigen Verantwortung des Herstellers ausgestellt

(HU) Ezt a megfelelőségi nyilatkozatot a gyártó kizárólagos felelősségére adják ki

(SLO) Ta izjava o skladnosti se izda izključno za proizvajalca

(HR) Ova izjava o skladnosti izdaje se isključivo pod odgovornošću proizvođača

**PRIMATRONIC S.P.A. Via Leonardo da Vinci 281 – 20090 Trezzano sul Naviglio  
(MI) – Italy**

(IT) Si dichiara la seguente conformità secondo le direttive UE e le norme per l'articolo:

(EN) The following declaration of conformity is declared according to EU directives and the rules for the article:

(ES) La siguiente declaración de conformidad se declara de acuerdo con las directivas de la UE y las normas para el artículo:

(FR) La déclaration de conformité suivante est déclarée conformément aux directives de l'UE et aux règles de l'article:

(D) Die folgende Konformitätserklärung wird gemäß den EU-Richtlinien und den Regeln für den Artikel deklariert:

(HU) A következő megfelelőségi nyilatkozatot az EU irányelveinek és a cikkre vonatkozó szabályoknak megfelelően jelentik be:

(SLO) V skladu z direktivami EU in pravili za člen se izjavi naslednja izjava o skladnosti:

(HR) Sljedeća izjava o skladnosti prijavljuje se u skladu s direktivama EU-a i pravilima za članak:

**SVITA AVVITA RICARICABILE**

CORDLESS SCREWDRIVER | DESTORNILLADOR RECARGABLE | PTOURNEVIS RECHARGEABLE | WIEDERAUFLADBARER SCHRAUBENZIEHER | ÚJRATÓLTHETŐ CSAVARHÚZÓ | IZVIJAČ ZA POLNJENJE | ODVIJAČ NA PUNJENJE

**VKS01U** (JRSD06-4) (VERK, P/D: 10/2023)

Direttive UE / EU Directives/Directivas de la UE / Directives de l'UE / EU-Richtlinien / EU irányelvek / Direktive EU / Direktive EU-a:

2006/42/CE

2014/30/UE

2011/65/UE

2015/863/UE





Norme di riferimento / Standard references / Referencias estándar / Reference to the standards/ Standard-Referenzen / Standard referenciák / Standardne reference / Standardne reference

EN 62841-1:2015; EN 62841-2-2:2014;

EN IEC 55014-1:2021; EN IEC 55014-2:2021; EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021; EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021.

(IT) Il prodotto soddisfa tutti i requisiti delle Direttive. Soggetto a modifiche senza preavviso.

(EN) The product meets all the requirements of the Directives. Subject to change without notice.

(ES) El producto cumple con todos los requisitos de las Directivas. Sujeto a cambios sin previo aviso.

(FR) Le produit répond à toutes les exigences des directives. Sous réserve de modifications sans préavis.

(D) Das Produkt erfüllt alle Anforderungen der Richtlinien. Änderungen vorbehalten.

(HU) A termék megfelel az irányelvek összes követelményének. Előzetes értesítés nélkül változhat.

(SLO) Izdelek izpolnjuje vse zahteve direktiv. Spremeni se brez predhodnega obvestila.

(HR) Proizvod zadovoljava sve zahtjeve direktiva. Podložno promjenama bez prethodne najave.

Firma  
  
Sophie Lawy

Legale rappresentante / Legal representative / Representante legal / Représentant légal / Rechtsbeistand / Jogi képviselő / Zakoniti zastopnik / Pravni zastupnik

Trezzo sul Naviglio (MI), Italy, 06/03/2023





VERK è un marchio registrato di proprietà di  
PRIMATRONIC S.P.A. - Via Leonardo da Vinci 281, 20090 Trezzano sul Naviglio (MI) - Italia

